



Egy esős vasárnap Füreden

Nem szívesen tűzöm toll-hegyre a napi visszasságokat, mindennek megvan a maga fóruma. Am mivel Balatonfüred egyfelől mégiscsak a turisták városa, részben mégiscsak a turizmusból él, el kellett gondolkodnom azon, hogy az, aki ezt a vasárnapi bolti ügyet kitalálta, járt-e már nyári, esős időben üdülőhelyen? Mondjuk akkor, amikor két hétig ömlik az eső (van rá példa sajnos minden esztendőben), a család gyermekeivel be van zárkózva egy előre kifizetett szállodai szobába (lakótelepi méret a legjobb esetben), s csak néz kifelé. Ha egy pillanatra eláll az égi áldás, rohanna a Kiszalud strandra, de még hideg a víz. Menne kirándulni, de visszacsúszik az Aranyember sétányról, mert az meg sáros. És az eső újra elered. Már mindent megnéztek, minden műzeumban voltak, minden könyvet kiolvastak, minden cukrászdában ültek, a mozi ugyanazt játssza, a tévé unalmas és el is romlott – és már nincs tovább. Ilyenkor irány a bevásárlóközpont.

Ne rémüldözzünk: ilyen időket élünk, aki ezt nem látja be, az hazudik. Mert a plázakultúra sokszínű is lehet. Böngészés a könyvesboltban, mozizás a gyerekekkel (mert ott játszanak gyermekfilmeket is, noha azokról is megvan a véleményem), a saját átlapozése az újságosnál, a játékbolt felfedezése (újabb pénzkiadás), az asszonyok (hiszen társaság is van) délutáni csellengése a ruhabutikokban (rossz vége lesz annak!) – ez van. S aki azt hiszi, hogy egész Magyarország minden vasárnap plázázik, az is romlott téved. De ez már megint más dolog. Most majd a nyári üdülők reklamálnak.

Most ott vagyunk, hogy jön a nyár, majd újra esik az eső Füreden, ömlik, reménytelenül ázik a vendég, s nem tud mit csinálni, mert már minden lehetőségét kihasználta. A többi pedig elveszik tőle azok, akik megmondják neki, mit kell csinálnia. Pedig azt hittük, a „helyettünk döntenek rólunk” világnak örökre vége szakad. Hát nem így történik. S ha más lehetőségünk nincs, akkor az eső miatt bezárt szállodai szobánkban ezt a gondolasort is végigfuttathatjuk magunkban. Nem mi jövőnk ki rosszul belőle.

Praznovszky Mihály

Befutott az első hajó

A Balatoni Hajózási Társaság nem emel árat ebben az évben sem

Befutott az első hajó Füredre, ezzel megkezdődött az idei balatoni hajózási szezon. Több száz millió forintos fejlesztések várhatók térségünkben – hangzott el az ünnepségen. A hajózási társaság idén nem emeli az árakat, viszont bővíti szolgáltatásait, és a tavalyihoz hasonló, kimagasló forgalmat remél.

– 1846 óta számítjuk az újkori hajózás történetét, de itt, a Balatonnál mindig is volt hajózás. Most elindul a szezon, bár a Balaton minden évszakban és hónapban páratlan élményt nyújt az itt élőknek és az idelátogatóknak egyaránt. Új elnök van a Balatoni Szövetség élén, nagy reményt fűzünk munkájához, egy stabil, erős, perspektivikus szövetségben bízunk – mondta a hajókikötőben tartott megnyitóbeszédében dr. Bóka István polgármester.

A balatoni hajózási szezon – a hagyományoknak megfelelően – idén is húsvét hétvégéjén, az első hajó Füredre való befutása nyitotta meg. Sokan várták a füredi mólón a jelenlegi legnagyobb balatoni hajó, a Szent Miklós érkezését.

– Komoly fejlesztési időszak előtt állunk, reményeink szerint több száz millió forint érkezik a Balatonhoz. El kell döntenünk,



Nagyszombaton ingyen lehetett sétahajózni a legnagyobb balatoni hajóval, a Szent Miklóssal

hogy milyen fejlesztésekkel erősítsük a térséget. Az elmúlt évtizedek elmaradt beruházásai után most nagy lehetőség előtt állunk – fogalmazott Balassa Balázs, a Balatoni Szövetség elnöke.

Dr. Lengyel Róbert, Siófok polgármestere kiemelte: a meglévő szolgáltatások minőségének növelése mellett fontos, hogy a balatoni települések új vendégkört tudjanak csábítani a régióba.

Ruzsics Ferenc, Keszthely polgármestere hangsúlyozta: a balatoni hajózás működtetéséből azok a települések is profitálhatnak, amelyeknek nincs kikötőjük, hiszen a hajók hozzák-viszik a vendégeket a térségben.

Dr. Halmos Gábor, a Balatoni Hajózási Zrt. vezérigazgatója kiemelte: 169 éve végzik a balatoni hajózást, kötelességük tovább vinni a hagyományokat, egyben

megfelelni az újabb igényeknek. – Nemcsak a menetrend szerinti, hanem a sétahajózás is megindul a Balatonon. A flotta idén Magyarország első teljesen akadálymentesített hajójával bővül. 22 kikötő és 24 hajó várja az utasokat. A tavalyi, kimagaslóan magas forgalmunkat szeretnénk idén is megismételni – jelentette be a hajózási társaság vezetője. (Folytatás a 2. oldalon.)

Tájak és fotósok



Nem lehet eleget felmutatni, és egyre fontosabb felmutatni a természetnek azokat az értékeit, amik ezúttal fotókba zárva voltak láthatók a Kedves cukrászdában. Alkotójuk, Vörös Ákos aszföldi mérnök-informatikus, három évvel ezelőtt kezdett fotózni, azóta autodidakta módon képezi magát. Balatoni emberként tájképeinek fő témája különböző napszakokban és évszakokban a tó és közvetlen környezete. (Folytatás a 3. oldalon.)

Újra a postás viszi ki a füredi újságot!

Balatonfüred Város Önkormányzata a Balatonfüredi Napló terjesztésével kapcsolatban tájékoztatja a lakosságot, hogy a lapszállítást, megegyezve a postával, visszaállítjuk régi formájába, és ennek megfelelően a jövőben a Magyar Posta Zrt. balatonfüredi kirendeltsége biztosítja a lapterjesztést a városban. Elnézésüket és megértésüket kérjük a korábbi kellemetlenségek miatt. Amennyiben az újság továbbra sem jut el önökhöz, kérjük, jelezzék ezt a furedtv@furedtv.hu e-mail címen vagy a (30)216-1768-as telefonon a Balatonfüredi Napló szerkesztőségében.

Cserép László osztályvezető

Vitorlázás – a parton

Egyedi, újszerű és játékos vitorlástörténeti kiállítás nyílt a város egyik legpatinásabb, műemlék épületében. Az egykori klubház emeletén kialakított, több korosztály számára is élményeket kínáló bemutatótér, ahol még a viharos tavat is megidézik, a balatoni turizmus egyik kuriózuma lehet.

Nincs az országban a hajózás témakörében hasonló koncepciójú, látogatóbarát kiállítás. A balatoni vitorlázás történetét játékosan bemutató kiállítóterben a szokásos vitrineket különböző élményelemek váltják fel. Szimulátor révén kipróbálható a viharos Balatonon való vitorlázás, elsajátíthatók a navigálási, illetve a kötélcsomózási ismeretek, lehet gyakorolni a vitorlafelvonást a teraszon kikötött árbocon, vagy éppen gyönyörködni a panorámában az épületet körbeölelő teraszról.

Kép- és hanganyagok, érintőképernyős információs rendszer, látványos, interaktív Balaton-térkép, kikötőkről készült látványfilmek, távcsövek, többnyelvű digitális tárlatvezetés várja az érdeklődőket, akik emellett könnyed és szórakoztató formában megismerhetik a balatoni vitorlássportnak,

a tó egykori nagy híró hajóinak és hajósainak vagy éppen a Kékszalag versenynek a történetét is. – Alig egy éve adtuk át a sétányon álló akváriumot, a Bodorkát, amely rendkívül népszerű, a látogatószám igazolja, hogy jó döntés volt a megvalósítása. A vitorlástörténeti kiállításához is hasonló reményeket fűzünk. Egyébként is, hol másutt lenne egy ilyen kiállítás, mint itt, Füreden, a vitorlázás fellegvárában, hiszen 1867-ben itt kezdődött a

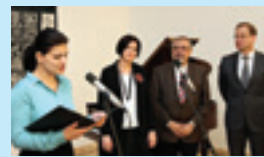
TARTALOM

Balatoni gőzhajózás

Széchenyi mellett Hertelendy Károlynak köszönhetjük a balatoni gőzhajózás elindítását.

3. oldal

Sava Babic-emlékdíj



A magyar irodalom szerbiai népszerűsítője, Balatonfüred barátja, a Hamvas-napok alapítója emlékére először adták át az elismerést.

3. oldal

Kádár László és Mongólia

A diplomata, egykori nagykövet, aki régész szeretett volna lenni, mongol eposzokat mentett meg az utókornak.

5. oldal

Életem a Balaton

Az idegenforgalmi szakember munkásságáról könyvet jelentetett meg a Balatonfüred Városért Közalapítvány.

7. oldal

Nemzetközi geocaching-találkozó

A navigációs ládakereső játék hívei találkoznak, versenyeznek április végén Balatonfüreden.

9. oldal



A vitorlástörténeti kiállítás egész évben nyitva tart



Új borkirálynőt választottak

Március végén a Koczor Pincészetben tartotta éves közgyűlését a 31 éves Balatonvin Borlovagrend. A napirendek között szerepelt az egyesület tavalyi és idei működése, a költségvetés és a tagdíj is.

A vacsorával egybekötött rendezvényen új borkirálynőt is választott a tagság, amelyre öten jelöltették magukat. Végül a szavazás eredményeképpen egy füredi diáklány, *Surányi Kathrin* fejére került fel a korona. A Szent Benedek Gimnázium végzős borásztanulója azért jelentkezett a felhívásra, hogy minél több tapasztalatot tudjon gyűjteni, valamint szeretné népszerűsíteni a kulturált borfogyasztást is. Feladata egyébként éppen ez lesz a Balatonvin Borlovagrendnél: meg kell jelennie az egyesület rendezvényein, illetve azokon az eseményeken, ahol maga a borrend is szerepel. Ha elfoglaltsága miatt épp nem ér rá, akkor sem lesz baj, hiszen ezúttal két helyettesítő



Surányi Kathrin, a borkirálynő (középen), aki a Koczor Pincészetben dolgozik, jelenleg szakirányú iskolába jár. Udvarhölgyei: Fodor Dorina a Fodor Pincészetből (a képen jobbra) és Antal Bianka az Antal Pincészetből (a képen balra)

udvarhölgyet is választottak. A II. udvarhölgy *Fodor Dorina*, az I. udvarhölgy pedig *Antal Bianka*

lett. A 141 tagú Balatonvin Borlovagrend nagymestere, *Koczor Kálmán* elégedett a tagok döntésével, és alapvetően a tavalyi működéssel is. Emlékeztetett rá, hogy 2014-ben nagyszabású ünnepséget rendeztek a borlovagrend 30. születésnapján. Az idei tervekkel kapcsolatban a nagymester elmondta, több pályázat elbírálása is folyamatban van, ha ezeken nyerne, akkor elsősorban programokra és működésre fogják fordítani a pénzt.

Bán László

Felhívás borversenyre

Balatonfüred Város Önkormányzata és annak településfejlesztési, környezetvédelmi és mezőgazdasági bizottsága, valamint a Balatonfüred–Szőlős Hegyközség közös szervezésében kerül megrendezésre a XXIV. Balatonfüredi Borverseny.

Helye: Hotel Annabella (Balatonfüred, Deák Ferenc utca 25.).

Ideje: 2015. május 07–08.

A borversenyre benevezhetnek:

– Mindazok a személyek és/vagy gazdasági társaságok, akik/ amelyek a Balatonfüred–csopaki borvidéken termelt saját vagy vásárolt szőlőből készült borral rendelkeznek.

– A benevezett borokból a termelőnek minimálisan 300 literrel kell rendelkeznie.

Minták leadása:

A borokat május 2–3–4-én (szombat–vasárnap–hétfő) lehet leadni az Annabella Szálló söntésében naponta 10.00–17.00 óra között. (Kérjük a Szabadság utca felőli gazdasági bejáratot használni!)

A borokból fajtánként 0,7–0,75 literes palack esetén 3–3 palack, illetve 0,5 literes palack esetén 4–4 palack mintát kell leadni a nevezési lap pontos kitöltésével, felcímkézve a beazonosításhoz szükséges adatokkal.

A nevezési díjat a minták leadásakor kell kifizetni, amelyről mindenki számlát kap.

Nevezési díj: mintánként bruttó 4500 forint.

Amennyiben a termelő a borával részt kíván venni a Füredi borheteken is, kérjük, a nevezési lapon bejelölni, és a címére ráírni: *Borhetek!* Egy termelő (pincészet) maximum 10 bort nevezhet be előbbi megjelöléssel a versenyre! Borhetek jelölés nélküli mintaszám nem korlátozott.

A borokat a felkért szakértőkből álló bizottságok 100 pontos bírálati módszerrel bírálják *dr. Kállay Miklós*, a Corvinus Egyetem professzorának irányításával.

Az ünnepélyes eredményhirdetésre és a díjak átadására május 10-én, vasárnap kerül sor az Annabella Szálloda éttermében.

A borversenyre benevezett borok termelői közül kerül megválasztásra Az Év Bortermelője Balatonfüreden cím kitüntetésre.

Ezt az a magánszemély (vagy gazdasági társaság borászati vezetője) nyeri el, aki balatonfüredi állandó lakos és életvitelszerűen itt is lakik, illetve a cég székhelye Balatonfüreden van bejegyezve.

A díj odaítéléséről szakmai bizottság dönt, az egy termelő által benevezett 2014-es évjáratú maximum 5 bornak a borheti részvételi szabályzat 2.8. pontban leírt pontozás alapján.

A bizottság által javasolt aranyérmes olaszrizlingek közül a képviselő-testület ismét kiválasztja Balatonfüred város borát.

Borverseny eredményhirdetésére szívesen látjuk a borok termelőit, családtagjait, borbarátokat, a füredi, valamint a térségben üzemelő vendéglátóegységek képviselőit is.

Valamennyi résztvevőnek eredményes szereplést kívánunk:

Rendezőség

Kiadja a Füred Stúdió Kft.,
8230 Balatonfüred, Kossuth u. 3.
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: Csorba Kata ügyvezető-főszerkesztő
Telefon: +36(30)216-1768

Fejléc: Pálffy Károly. Fotók: Füred Televízió. Nyomdai előkészítés: PWM Design. Nyomdai munkálatok: Prospektus Nyomda, Veszprém.
Hirdetésfelvétel: +36(30)216-1768. A szerkesztőség jogának tekintve az olvasói levelek megrövidítését.
Az olvasói leveleket az alábbi címre kérjük beküldeni: Balatonfüredi Napló szerkesztősége, Füred Stúdió Kft.,
8230 Balatonfüred, Kossuth utca 3. E-mail: furedtv@furedtv.hu
Lapunk a www.furedtv.hu honlapon is olvasható.

Állásbörze

Március 24-én megtelt a Balatonfüredi Községi Ház a Veszprém Megyei Körmányhivatal Munkaügyi Központja által rendezett állásbörzén, amely rendezvény a munkaügyi központ A hátrányos helyzetűek foglalkoztathatóságának javítása című EU-projektje keretében valósult meg. Huszonhét munkáltató közel fél-ezer állást kínált a füredi járásban élő álláskeresőeknek. A Balatonparttal érintett körzetekben az idény jellegű ingadozás különösen meghatározó a foglalkoztatásban, és ennek megfelelően változik a nyilvántartott álláskeresők éven belüli száma is. A nyilvántartott téli és nyári létszámadat között 2014-ben két és félszeres különbség mutatkozott, amely eredményként a nyilvántartott álláskeresők februári 990 fős létszáma július végére 400 főre mérséklődött. A balatonfüredi járásra vonatkozóan 6,7% a munkanélküliségi ráta jelenleg, amely a téli időszakot tekintve még mindig nagyon jó arány az országos adatokhoz képest.

Balatonfüred az idegenforgalmi szezonban a legjobb, éves átlagban pedig a harmadik legjobb munkaerő-piaci helyzetű járása a megyének. 2015 februárjában 744 főt ért el a járás nyilvántartott álláskeresőinek száma, mely egy-negyeddel alacsonyabb, mint 2014 év elején. Az álláshelyek jelentős része az idegenforgalomhoz, vendéglátáshoz kapcsolódik, de más szakmákban (pl. hegesztő, szerkezetlakatos, pénzügyi tanácsadó, ingatlanreferens), illetve felsőfokú végzettséget igénylő műszaki és gazdasági területen is mutatkozik munkaerő-kereslet.

Hári Lenke alpolgármester a megnyitón elmondta, hogy az önkormányzati beruházások mellett nagyon fontos a járásban működő vállalkozások támogatása is, hiszen a legfőbb cél a munkahelyteremtés a térségben, így ez az állásbörze nemcsak az álláskeresőnek kedvezett, hanem a munkáltatóknak is.

Megérkezett az első hajó

(Folytatás az 1. oldalról.)

A társaság 22 kikötőjében 24 személyhajó, továbbá 4 komp közlekedik majd. A szezon egyik újdonsága a Siófok katamarán, amelyet teljes átalakítás és akadálymentesítés után júliusban állítanak szolgálatba. Ezentúl naponta indulnak hajók Siófok–Balatonfüred–Tihany, illetve Fonyód–Badacsony útvonalon, sétahajózni lehet Balatonfüreden, Keszthelyen és Siófokon. Programmal, étkezéssel meghirdetett hajókirándulások várják a vendégeket. Júniustól diszkóhajók is közlekednek majd, valamint gyerekhajó is indul, amelyeken játé-

kos, színes műsorokkal várják a családokat.

Idén nem lesz áremelés, így a szezonban 3000 forintba kerül egy felnőttjegy, amely oda-vissza utat biztosít Siófok és Tihany között. Minden korábbi kedvezmény idén is él. Lesz családi jegy is, amely két felnőtt és két gyermek kedvezményes hajójását teszi lehetővé. Tekintettel a kerékpárosok megnövekedett igényeire, bevezették a gyorshajón is a kerékpárjegyet. Évente átlagosan négyszázezren utaznak a hajókon, a társaság azt reméli, idén több utas lesz majd.

mt

Vitorlázás – a parton

(Folytatás az 1. oldalról.)

– Jelenleg Füred a Balaton legvonzóbb turisztikai célpontja. Ahhoz, hogy ebben az örök versenyben a város meg tudja őrizni pozícióját, újabb és újabb fejlesztések, ötletek kellenek, ilyen ez a kiállítás is – fogalmazott a parlamenti államtitkár.

Az országos védettségű Vitorlás Étterem emeleti része évtizedek óta kihasználatlanul állt. A bemutatóhely kialakításával az eredeti állapotnak megfelelően helyreállították az épület homlokzatát, a faelemek között még most is több, az 1880-as évekből származó gerenda található. A műemlékvédelem jóváhagyásával bővítették a teraszt, kicserélték az emeleti rész nyílászáróit és elkészítették az új fakorlátot.

Az új kiállítóteret az épület Tagore sétány felőli oldalához épített falépcsőn lehet megközelíteni. A Hauszmann Alajos által tervezett régi klubházon is volt itt egykor ilyen feljárát. (A jelenleg is

álló eklektikus épület a Stefánia Yacht Egylet 1921-ben, fából készült klubháza helyett épült, annak egyes faelemei felhasználásával, részben megtartva külső formáját.)

A tágas teraszról azonnal a fogadóterbe léphetünk, az egykori klubház műemlék koporsófedőmes nagytermében egy 30 négyzetméteres, járható felületű Balaton-térkép fogadja az érdeklődőket, amelyen szabadon választhatók ki a különböző helyszínek és témák. Külön úgynevezett vihar-szoba is van, ahol a balatoni viharok kalandos nehézségeit lehet ki próbálni.

A látogatók történeteket hallhatnak a balatoni szelekről, versenyekről, a hajókról, méretarányos makettek, tervrajzokon, fotókon és tárgyi emlékeken keresztül ismerhetik meg a múltat és a jelent. A beruházás mintegy 150 millió forint uniós forrásból valósult meg.

martinovics

RENDŐRSÉGI HÍREK



Polgárőrök is segítettek a rendőröknek

Az újjáalakult Balatonfüredi Polgárőr Egyesület is részt vett az elmúlt hétvégén a városban rendezett lomtalanítás biztosításában, segítve ezzel a Balatonfüredi Rendőrkapitányság munkáját.

A polgárőrök és a rendőrök együttműködésének célja a vagyon elleni jogsértések megelőzése.

A közös munka eredményeként a hétvégén a lomtalanításhoz köthető szabálysértés, illetve bűncselekmény nem jutott a rendőrkapitányság tudomására, így a lomtalanítás közbiztonsági és bünyügyi szempontból is sikeresen zajlott, köszönhetően *Varga János* és *Pámel György* balatonfüredi polgárőrök munkájának is.

BFN



BALATONFÜREDI NAPLÓ
Balatonfüred Város Önkormányzatának havilapja

Kiadja a Füred Stúdió Kft.,
8230 Balatonfüred, Kossuth u. 3.
Szerkeszti a szerkesztőbizottság
Felelős kiadó: Csorba Kata ügyvezető-főszerkesztő
Telefon: +36(30)216-1768

Fejléc: Pálffy Károly. Fotók: Füred Televízió. Nyomdai előkészítés: PWM Design. Nyomdai munkálatok: Prospektus Nyomda, Veszprém.
Hirdetésfelvétel: +36(30)216-1768. A szerkesztőség jogának tekintve az olvasói levelek megrövidítését.
Az olvasói leveleket az alábbi címre kérjük beküldeni: Balatonfüredi Napló szerkesztősége, Füred Stúdió Kft.,
8230 Balatonfüred, Kossuth utca 3. E-mail: furedtv@furedtv.hu
Lapunk a www.furedtv.hu honlapon is olvasható.

Tájak, képek és fotósok



Nagy Tímea fotóin a Dolomitokat örökítette meg

(Folytatás az 1. oldalról.)

Vörös Ákos hajnalt ábrázoló képeinek elkészítéséhez nem bánta a korai ébredéseket, mert ha épp nem kegyesek hozzá az égiek, akkor is annyi energiát kap egy-egy sétától, ami akár egy hétre is elegendő lehet. Szerinte a reggel azért izgalmas, mert egy éjszakai sötétségből bármi lehet: felhőbe burkolózás, verőfény vagy lágy derengés. Minden reggel egy igazi meglepetés. A kiállítás tizenöt képének kiválasztásában Nagy Tímea füredi fotográfus vállalt szerepet, akinek Dolomitok című kiállítása nemrég volt látható az Arácsi Népházban. Az Észak-Olaszországban készült fekete-

fehér természetfotók érdekessége a papír és a nyomdai technika volt. Egy német cég 1548 óta állít elő olyan papírokat, amik a hagyományos technológiákhoz (rézkarc, akvarell stb.) használatosak. Ezek savmentesek, gyapot vagy cellulóz alapúak, így akár száz évig is képesek fakulásmentesen megőrizni a rájuk készült nyomatot. Nagy Tímea fotói erre a különleges felületre Magyarországon elsőként ún. piezography nyomtatási technológiával készültek: hét különböző sűrűségű fekete tinta használatával rendkívül magas szűrkeárnyalatokat és részletgazdagságot értek el.

Mórocz Anikó

A válságban jók vagyunk

Szerb műfordító kapta a Sava Babic-émlékdíjat

A Hamvas-napok keretében idén először adták át a Sava Babicnak, a két éve elhunyt műfordítónak, a füredi Hamvas-kultusz elindítójának emléket állító díjat. A Kó Pál készítette ezüstözött bronzérmét, amely a szerb műfordító portréját ábrázolja, Sandra Buljanovic vehette át.

– Sava Babic tanítványa vagyok, a Belgrádi Egyetemen az általa alapított magyar tanszéken tanítok. Édesanyám vajdasági magyar, innen a nyelvtudásom és a kultúra iránti érdeklődésem. A tanítás mellett fordítok is, többek között Kertész Imrét, Hazai Attilát, Gion Nándort, Petri Györgyöt, Barnás Ferencet fordítottam szerbre, jelenleg Balázs Attila regényén dolgozom. A klasszikusok is erősen foglalkoztatnak, Jókai Mór Az arany ember című regényét szeretném szerbre fordítani. A díj arra bátorít, hogy folytassam a megkezdett utamat – válaszolta kérdésünkre Sandra Buljanovic.

– A válságban jók vagyunk mi, közép-európaiak. Sok tehetségünk van, akiket megmutathatnánk a világnak, de ez valamiért nem sikerül. Ez történt Hamvas



Kéri Kitty, Sandra Buljanovic, Szörényi László és Navracsecs Tibor a díjátadón

Bélával is. Zseniális volt, a szellemi élet több területén is kimagasló teljesítményt nyújtott, de rá igazán illik a rosszkor volt rossz helyen meghatározás. Aztán Szerbiából jött egy irodalmár, Sava Babic, aki felfedezte magának Hamvas életművét, s általa újra mi is közelebb kerültünk Hamvashoz.

Ez a műfordítói díj egy mandátum, azt jelképezi, hogy meg kell találnunk nekünk, közép-európaiaknak, a közös hőseinket – mondta a díjátadón Navracsecs Tibor EU-biztos.

A Tagore sétányon ezúttal is megrendezték a hagyományos megemlékezést, a Hamvas-hársra

rálvásták az író Fák című esszéjének egy részletét, most magyarul és oroszul. A rendezvény keretében bemutatták az író művészi írásait tartalmazó két kötetét, a Vaszary Galériában pedig Válságban élni címmel a filozófus életművét bemutató kiállítás nyílt.

mt

A kortársak számára napnál világosabb volt, hogy az 1847-ben menetrendszerűen elindított balatoni gőzhajózás és a Kisfaludy gőzhajó megteremtésében Hertelendy Károly (1784–1861) lesencetomaji földbirtokosnak, Zala vármegye alispánjának, országyűlési követnek ugyanolyan érdemei voltak, mint gróf Széchenyi Istvánnak. Horváth Bálint bencés szerzetes 1848-ban a balatonfüredi gyógyfürdőről szóló könyvét a következő ajánlással jelentette meg:

„Tekintetes nemes nemzeti és vitézlő Hertelendy Károly úrnak, több tekintetes vármegyék érdemes táblabírájának, a balatoni gőzhajózás lelkes másod elnökének, egyik erélyesb alapítójának, fáradhatatlan előmozdítójának, a szeretett hon felvirágzásának érdekében minden szépet, jót üdvöst hön karoló nemes keblű férfinak mély tisztelete örök emlékeül ajánla a szerző.”

Ezen is túlment, amikor a Közlekedés című részben – Széchenyiről teljesen megelégedezve – már minden érdemet Hertelendyre ruházott. A felborult egyensúlyt az 1850-es évek első felében az országos sajtóban Pap Gábor arácsi református lelkész tudósításai billentették helyre, aki mindkettőjük érdemét egyformán hangsúlyozta. 1856-ban azonban már ő is átesett a ló másik oldalára, amikor leírta az egyik legszebb és leghitelelenebb mondatot a balatoni gőzhajózás kezdetéről, azt állítván, hogy Széchenyi „agyában szülemlett az eszme, hogy a tündér Balaton ezüst hullámain gőzösnek kell szeldelni, e gőzös által

A balatoni gőzhajózás, Széchenyi, Hertelendy – és a hálátlan utókor

óhajta a borgazdag Zala, a fával bővelkedő Veszprém, a gabonadús Somogy és Veszprém megyék pangó kereskedelmi életét halotti szenderéből fölébresztetni.” Újabban Kossuth Lajosnak is adományozzák – szükségtelen nagyvonalúsággal – a balatoni gőzhajózás gondolatának megszületését. Az idők teltével, főleg Széchenyi halálától és kultuszának kibontakozásától, a balatoni hajózás történetében Hertelendy egyre inkább háttérbe szorult a „legnagyobb magyar” mögött, aki így a balatoni gőzhajózás megteremtőjének szerepében egyedül maradt. Pedig a történeti források alapján bizonyossággal állítható, hogy Hertelendy nélkül nem lett volna 1847-től menetrendszerű közlekedés a Balatonon, és a balatoni gőzhajózás a Kisfaludy gőzösnek a Dunára való elvitelével idő előtt megszűnt volna.

Széchenyi sohasem tagadta, hogy a balatoni gőzhajózás gondolata nem tőle származott. „Az eszme «Balatonra gőzöst állítani» közvetlen nem enyim. Én annak csak egyik közvetett ügyvivője vagyok” – írta 1846-ban megjelent Balatoni gőzhajózás című röpiratában. „Ich komme zur Plattensee-Dampfschiffahrt, wie Pilatus ins Credo” – Úgy kerültem a Balaton-gőzhajózásba, mint Pilátus a krédóba – írta testvér-

nek, Széchenyi Pálnak 1846. november 1-jén. Az első évben csak tájékozódott, árajánlatokat kért a gőzös megépítésére; az előkészítő munka kockázatos és kellemetlen részét Hertelendyre hagyta. A balatoni gőzhajózás zászlóbonnatását az 1845. szeptember 1-jén kiadott „Gőzöst a Balatonra!” című röpirat jelentette, amelyen egyedül Hertelendy aláírása olvasható, aki az aláírási ívekkel megindította a részvényesek toborzását, s annak állásáról rendszeresen tájékoztatta Széchenyit. Miután elégendő részvényt összegyűjtött, csak azután fogadta őt pesti lakásán a gróf.

A történet második szakaszában, 1846 elejétől Széchenyi átvette az irányítást, üzleti kapcsolatai segítségével kilenc hónap alatt nyélbe ütötte a vállalkozást: 1846 áprilisától működött a Balaton Gőzhajózási Társaság, elkeltek a részvényei, Széchenyi születésnapján, 1846. szeptember 21-én vízre bocsátották, majd az október 18–22-i próbaúton kipróbálták a gőzöst. A sikernek azonban ára volt. A szervezkedést kezdeményező Balaton-vidéki csoport – Zala, Somogy, Veszprém megyei nemesek, kereskedők, főpapok, a balatonfüredi gyógyfürdő fejlesztésében érdekeltek – a társaság vezetésében háttérbe szorultak a pesti részvényesek,

főleg a társaság pénzét kezelő Wodianer bankár mögött, akivel Hertelendynek kibékíthetetlen ellentétei támadtak.

Széchenyinek, a társaság elnökének irányító szerepe 1847-ig tartott. Az eltelt időszakban is elismerte Hertelendy teljesítményét, és kettőjük együttműködésének lényegét abban látta, hogy egymást kiegészítették: „Mi igen egymáshoz illünk. Ön képezi a centrifuga, én pedig a centripeta erőt” – írta 1847. január 19-én Hertelendynek.

1847 elejétől Hertelendy és Széchenyi elképzelései a társaság működéséről és a gőzhajó használatáról ellentétesen alakultak. Széchenyi növelni akarta a részvénytőkét, hogy újabb hajókat és kikötőket lehessen építeni, és csak azután akarta megindítani a menetrendszerű közlekedést. Hertelendy éppen fordítva gondolta: minél előbb járni akarta a gőzöst, hogy a társaságnak legyen bevétele. Széchenyiből a közzgazda beszélt: egy nemzet csak akkor lehet gazdag, ha vállalkozásai nagy haszonnal működnek, Hertelendyből a lokálpatrióta: nem minden a haszon, fontos az életminőség is. Hertelendy keresztülvitte akarátát, 1847 tavaszán megindulhatott a menetrendszerű gőzhajó közlekedés a Balatonon. Széchenyi terve újabb részvények eladá-

sára megüszült. Mintha a vidéki földesúr jobban érzékelte volna a valóságot: gőzhajó-közlekedés lesz a Balatonon, osztalék aligha.

Széchenyi és Hertelendy ellentétes gazdasági-üzleti filozófiája megmutatkozott az első, 1847. üzleti év eredményének értékelésekor is. A gőzös szerény többséggel zárta az évet, amit Széchenyi kudarcnak, Hertelendy megnyugtató eredménynek értékel. A következők is ellentétesek voltak. Széchenyiben is felvetődött, a részvényesek egy része – főleg a pestiek – pedig egyenesen a gőzösnek a Dunára való elvitelében látta a megoldást, ahol nagy haszonnal lehetett volna járni.

A vállalkozás történetének harmadik szakaszában, 1848 szeptemberétől Széchenyi a döblingi elmegyógyintézet lakója lett, a vállalkozás összes terhe Hertelendyre maradt. A szabadságharc és a megtorlás éveinek átvészélése után a vállalkozást sikerült életben tartani, mert a hatóságoknak is érdekében állt a közlekedés fenntartása és fejlesztése. Így lehetséges, hogy Bogyay Lajos megyefőnök szorgalmazta a gőzös járatását, az eredeti koncepció szerint a Kenese–Balatonhídvég útvonalon való közlekedését.

A Kisfaludy fölött azonban Damoklész kardjaként lógott a társaság pénzügyi mérlege: a kez-

deti 10–12 ezer ezüsförintnyi évi bevétel 5 ezer forintra esett, és 12 ezer forint adósság keletkezett. A részvényesek nem kaptak osztalékot, ezért a gőzöst el akarták vinni a Dunára. Ennek megakadályozásában Hertelendynek kiemelkedő érdemei voltak. Ha nem jár sikerrel, hat-hét év után megszűnt volna a balatoni gőzhajózás.

A stabilizálás érdekében – a Nagyvendéglő tánctermeiben 1853. augusztus 30–31-én tartott nagygyűlésen – lemondott az elnökségről, utóda Nádosy István lett. A részvényesek megnyugtató végett az ügyvezetői székbe John Masjon kapitányt, a Kisfaludyt megépítő Óbudai Hajógyár igazgatóját ültették. Végül 1854. január elején Széchenyi helyébe a társaság elnökének megválasztották Ürményi Józsefet, aki megkezdte 208 eladatlan részvény értékesítését, amelyeknek a bevételeiből rendezni lehetett az adósságot.

Széchenyi számára a balatoni gőzhajózás ügye a fontossági sorrendben csak a második sorba tartozott, amelyet azért támogatott, mert sikerével elősegíthette az elsőrendű ügyek megvalósítását. Hertelendy Károly számára azonban a balatoni gőzhajózás megteremtése élete fő művét jelentette. Kezdeményezte, Széchenyivel együttműködve létrehozta, végül Széchenyi kiválása után megmentette a Kisfaludy gőzöst a Balaton-vidékiek számára.

Ideje, hogy visszafoglalja helyét a kollektív emlékezetben.

Dr. Lichtneckert András



Egész éves komolyzenei hangversenysorozat



Kovács Péter, a Mendelssohn Kamarazenekar vezetője játszott a sajtótájékoztatón

Balatonfüredi komolyzenei esték címmel négy koncertből álló hangversenysorozatot indít a város. Koncertezik majd Tokody Ilona operaénekes, Hegedűs Endre és Vásáry Tamás zongoraművészek, Figula János, valamint a Mendelssohn Kamarazenekar.

– Hagyományteremtő szándékkal indítjuk el a komolyzenei koncerteket, az a szándékunk, hogy sok-sok éven keresztül Füred adjon otthont a nívós zenei programoknak. A kulturális kínálatunkból ez eddig hiányzott, pedig nagy igény van rá – fogalmazott az Anna Grand Hotel dísztermében rendezett sajtótájékoztatón dr. Bóka István.

A város polgármestere hozzátette: a város szeretne egy koncertzongorát vásárolni, a tervek szerint gyűjtést is szerveznek majd a minőségi hangszer beszerzése érdekében.

– Egy város kulturális életében nagyon fontos, hogy a komolyzenei élet milyen szerepet tölt be. Bízom benne, hogy ennek a bérletes koncertsorozatnak – túl azon, hogy kiváló, neves művészek felépését teszi lehetővé – közösség-

Program

Április 1., 19.00 óra, Római katolikus templom: a Mendelssohn Kamarazenekar hangversenye
Műsor: Vivaldi, Bach és Mozart művei
Vendégművész: Tokody Ilona Kossuth-díjas operaénekes
Május 10., 19.00 óra, Anna Grand Hotel: Hegedűs Endre Kossuth-díjas zongoraművész estje
Műsor: Bach, Beethoven, Chopin és Liszt művei
Október 17., 19.00 óra, Anna Grand Hotel: MarimBach – avagy a barokktól a kortárs zenéig ütőhangszereken. Figula János koncertje. Közreműködik: Kiss András zongorán és Tóth Péter ütőhangszereken
November 28., 19.00 óra, Anna Grand Hotel: „A zenén túl” – Haydn-est. Vásáry Tamás Kossuth-díjas zongoraművész és a Mendelssohn Kamarazenekar közös koncertje

és közönségformáló ereje is lesz – vélekedett Kovács Péter hegedűművész, a Mendelssohn Kamarazenekar vezetője.

A hangversenysorozat művészeti vezetője kiemelte: stílusában és műfajában változatos előadások lesznek hallhatók Balatonfüreden, sztár zeneszerzők darabjai csendülnek fel, *Vásáry Tamás* személyes hangvételű Haydn-estje pedig igazi kuriózumnak ígérkezik. A sajtótájékoztatón *Hegedűs Endre* Kossuth-díjas zongoraművész elmondta: mindig öröm számára Füreden koncertezni, hiszen színvonalában a város kiemelke-

dik a balatoni térségből. Ezúttal kedvenceit: Bach, Beethoven, Chopin és Liszt műveit zongorázza el.

A hangversenyesetek keretében *Figula János* különleges ütős hangszeren, a marimbán szólaltat majd meg Bach-, illetve kortárs műveket. Mint mondta, a barokktól a népzeneig át a klasszikus, illetve modern komolyzenéig sokféle mű hangzik el a koncertjén.

A hangversenyekre 8000 ezer forintot áron kaphatók bérletek, a diákok 7000 forintért válthatják meg a négy koncertre szóló belépőt.

Cséry Zoltán Budapesten

Április 20-án ismét koncertezik *Cséry Zoltán és Pákai Petra* a fővárosi Budapest Jazz Clubban, ahol bemutatják legújabb dalukat és az ehhez készült videóklipet.

„Pákai Petra és Cséry Zoltán saját dalaikon keresztül elrepítik hallgatóikat egy másik világba, ahol teret kap a különböző zenei stílusok fúziója. Petra hangja olykor szárnyal, olykor pedig hatalmas energiával letaglóz. Modern hangzás, egyedi hangszerelés öleli körbe a duót a különféle billentyűs hangszereknek köszönhetően. Tavalyi telt házас BJC-s koncertjük bizonyította azt, hogy az embereknek igényük van erre az intim muzsikára és ezekre a zenei energiákra” – írta róluk a kritika.

CSK

Vandál fiatal

Balatonfüreden április 5-én 3 óra 45 perc körüli időben egy buszmegálló üvegét ismeretlen személy betörte.

Az esetnek tanúja volt három személy is, akik szóltak a rendőröknek. A szolgálatban lévő rendőrök az akkor még ismeretlen elkövető üldözését haladéktalanul megkezdték, és alig hét órán belül önként megjelent a kapitányságon a 22 éves *P. Richárd*, aki a cselekmény elkövetését az intézkedő ügyeletes nyomozónak elismerte. *P. Richárd* ellen garázdaság büntcselekmény miatt indítottak büntetőeljárást.

ZENEISKOLAI HÍREK

Májusban bemutató: Hány János daljáték

A tél szorgalmas munkával telt el a zeneiskola életében. Meg is lett az eredménye, hiszen megyei versenyeken, találkozókön igen szép eredmények születtek.

Pápan a megyei csellótálatkozón iskolánkat négy gyermek képviselte, a szaktanárok, értékelő művészek szerint tehetséges kis csellistáink vannak. A sümegi megyei szolfézsversenyen *Pálfi Zsolt* ezüst (*Kiss-Sebők Beáta* tanítványa), *Pálfi Máté* arany és *Tóth Brigitta* ezüst (*Zsár Éva* tanárnő tanítványai) minősítést ért el.

A zeneiskolában felléptek vendégek is, hagyományosan itt rendezték meg a nemzetközi művészeti fesztivált, és *Érdi Tamás* zongoraművész adott élvezetes, zenei történetekkel kiegészített koncertet, és a Ferencsik János Zeneiskola rendezte a megyei vonós kamarazenei versenyt, melyre több mint ötven versenyző jelentkezett.

Az iskola diákjai vendégszerpléseken is részt vettek, a Vitorlázeum megnyitóján énekelt két tehetséges zeneiskolás, *Erhardt Enikő* és *Karakas Tibor*; a Kék Balaton Dalkör rendezvényén vett részt iskolánk alsó ta-

gozatos énekes csoportja, akik nemcsak szép népdalokat adtak elő, hanem még táncra is perdültek.

A programok áprilisban is folytatódnak: Balatonalmádiba utazik iskolánkból négy csoport a kamarazenei versenyre, a hónap végén pedig házi szolfézsversenyt rendezünk immár negyedik alkalommal, melyen közel hatvan-hetven, szolfézs tanuló kisgyerek mér fel tudását.

Május közepére tervezzük a tanév egyik legnagyobb bemutatóját. Kodály Zoltán *Hány János* című daljátékát mutatjuk be, az eredetinelé kissé rövidebb változatban. Tanárok, gyerekek, volt növendékek fognak össze, közel negyvenen, hogy ezt a gyönyörű művet bemutassák, amit Kodály hazájában sajnos ritkán van lehetőség vidéken élőben hallani.

A daljáték bemutatójához támogatókat is várunk, mert a jelmezek, díszletek készítéséhez szükségünk lenne társadalmi segítségre és szakértelemre, főképpen asztalosra. Aki tud segíteni a produkció létrehozásában, kivitelezésében, szívesen fogadjuk.

A zeneiskolai bérletek minden koncertünkre, így a Hány János daljátékra is érvényesek.

Zsár Éva

Az idősek védelmében



Fejes Gabriella, az egyesület vezetője és Szekeres Kornél rendőr őrnagy az előadáson

A Balatonfüredi Községi Házban tartott prevenciós előadást a rendőrkapitányság megelőzési főelőadója március elején.

A Balatonfüredi Nyugdíjas Polgári Egyesület meghívására *Szekeres Kornél* rendőr őrnagy, megelőzési főelőadó tartott megelőzési tájékoztatót a megjelent klubtagoknak. Előadásában számtalan gyakorlati és sok lehetséges probléma forrását ismertetve hívta fel az idősek emberek figyelmét

az őket áldozattá válás szempontjából érintő kiemelt helyzetekre és a megelőzés lehetőségeire.

A jó hangulatú, kötetlen előadás kapcsán a megjelentek számtalan kérdést tettek fel az előadónak.

Ülésezett a Balatonfüredi Járási Közbiztonsági Egyeztető Fórum idősügyi munkacsoportja is. A balatonfüredi városi könyvtárban megtartott rendezvényen a megjelenteket Szekeres Kornél

rendőr őrnagy, megelőzési főelőadó köszöntötte.

Ezt követően a Veszprém Megyei Rendőr-főkapitányság főelőadója, *Orsós Károly* rendőr őrnagy az általa készített Közlekedésbiztonsági koBORló: rianástól szezonzárásig 2014. és Büntetőeljárás receptúra Bakony-Balaton 2013. című megelőzési kiadványokat ajánlotta a megjelentek figyelmébe.

BFN

Nyitott Balaton fotópályázat Balaton – a napfény kertje

Minden, ami tavaszi, napfényes és Balaton! Álmodtad volna valaha, hogy egyszer a képeid Robert Capa fotói mellett lesznek kiállítva? Most megtörténhet!

Szeretsz fotózni? Esetleg profi fotós vagy? Szereted a Balatont? Küldd be egy saját fotódat, vagy legfeljebb háromat, amiről úgy érzed, hogy a témája bármilyen módon a pályázat címéhez (Balaton – a napfény kertje! Minden, ami

tavaszi, napfényes és Balaton) kapcsolódik. Legyen a te fotód a tavaszi Nyitott Balaton legjobb fotója! Küldd be a fotót eredeti méretben, de minimum 300 DPI-s felbontásban, saját neveddel és a kép címével a nyitottbalaton@balatontdm.hu címre 2015. április 6. 24.00-ig. Mi másnap feltöltjük azt a Facebook-oldalunkra, és április 20-a után három, a közönség által legkedveltebb fotót vászonra viszünk. A képek elsőként Balatonfüreden, a Vaszary

Villában, Robert Capa kiállítás mellett lesznek megtekinthetők!

A fotópályázat szabályzatát olvasd el itt: <http://www.nyitottbalaton.hu/hu/info/fotopalyazat/>

A különdíjat a Balaton Turizmus Szövetség elnökségének tagjai ítélik oda.

A neved, a fotód és a fotód címének beküldésével elfogadod a szabályzatban leírtakat!

BFN

Mongólia szerelmese

Kádár László diplomata, volt nagykövet, aki tudományos munkájára büszke

Kádár László a világ 96 országában járt, hat országban volt nagykövet, többek között Mongóliában, majd többéves diplomata munkája után helyettes államtitkárként fejezte be pályafutását. Kádár László mégsem ezekre a tisztségekre a legbüszkébb. Egy lóditásból kibontakozó sikeres életút végső elismeréseként, a Mongóliában folytatott tudományos munkásságáért ez év januárjában kapta meg a Mongol Tudományos Akadémia legmagasabb kitüntetését, a Kubilaj-érdemérmet, és lett a Mongol Akadémia tiszteletbeli tagja.

Az érdemérem a nevét arról a nagykánról kapta, aki Dzsingisz kán unokája volt, és akinek uralkodása idején nyerte el a mongol világbirodalom a legnagyobb kiterjedését a XIII. század végén. Kubilaj 1280-ban a világon elsők között alapította meg a Tudósok és Írások Akadémiáját, amelynek örököse a jelenlegi Mongol Tudományos Akadémia.

„Színes, bolond életet éltem. Egész életemben régész akartam lenni, még most is.” – Az 1950-es évek végén a fiatal Kádár Lászlót szülei orvosnak szánták, ám a szegedi egyetem kapujában megtorpanva, a régészeti szak tanteremtől nem messze először fizika-



Kádár Lászlót a Mongol Tudományos Akadémia tiszteletbeli tagjává választották

kémia szakon kezdte meg az egyetemi tanulmányait, titkon abban bízva, hogy az ELTE épületébe való bejutás után, a szakváltástól egy kis lépés választja majd el, hogy beteljesíthesse gyermekkori álmát, és régésznek tanuljon.

Ahogy általában az ilyen történeteknél lenni szokott, Kádár Lászlónak sem egy egyszerű átjelentkezéssel zárult le az egyetemi karrierje és életének ezen szakasza. A kérelmét elutasítva, teljesen megsemmisülve ballagott a folyo-

són, ahol egyszer csak megszólította a mára már nagy népszerűségnek örvendő sci-fi-író, *Leslie L. Lawrence*: „Lőrincz Laci barátom azt mondta, hogy menjek el mongolistának. Mondjam azt, hogy a tatárjárás időszakával szeretnék foglalkozni, de nem a nyugati latin nyelvű források alapján, hanem a keleti, mongol források alapján. Az elbeszélgetés után egyből fel is vettek.” – Ebből az elhamarkodott pályaválasztásból végül egy életre szóló szenvedély lett, amely során magas szintű, minőségi orientalista- és nyelvész-képzésben részesült, ezt követően egy évet Mongóliában töltött egy ösztöndíjprogram keretében.

Ez idő alatt egyik támogatója az a Rincsen professzor volt, akinek gránitszobra került a mongol demokratikus rendszerváltás után Sztálin bronzszobra helyére. Rincsen professzor bemutatta az akkor még élő legnagyobb mongol eposzmondónak (regösnek), Uvhijn Batnak. Ez a nyugat-mongol származású, a buddhizmusban mélyen hívő, akkor 63 éves östehetség népes családjával megélhetési okok miatt kényszerült a fővárosba költözni, ahol éjjeliorként kereste a kenyerét. Bat három régi mongol eposzt ismert és adott időnként elő énekelve egy kobozszerű húros hangszerrel kísérvé. Ennek a három eposznak az előadását Kádár László hangfelvételi rögzítette, amely eposzok közül az egyik ötezer verssor terjedelmű volt, és előadása körülbelül három órát vett igénybe.

A felvételek közti beszélgetésekből kiderült, hogy számos közös tulajdonság lelhető fel a mongol és a magyar mondavilágban. Például a beszélő táltos ló vagy a kettős lélek felfogása, miszerint a hős addig nem tudja a gonoszt elpusztítani, amíg nem öli meg azt az állatot, amelyben a gonosz második lelke van. A mongol eposz azért is tanulságos számunkra, mert hasonló lehetett a honfoglalásunk idején az a ma-



gyar eposz, ami a kereszténység felvétele után elveszett.

Kádár Lászlót hazaérkezése után kezdetben diplomataként küldték volna újra vissza Mongóliába, de nem akart ilyen pozíciót betölteni, mert a későbbiekben elsősorban tudósként szeretett volna érvényesülni. Ilyen végzettséggel nagyon nehéz volt akkoriban elhelyezkedni és megélni Magyarországon, így a pár hónapos dacolás után, amikor már anyagilag ellehetetlenedett, újra felkereste a nagykövetséget, hogy elvállalja a munkát, de akkor már büntetésként nem ajánlották fel neki az előző lehetőséget, annak ellenére, hogy rajta kívül senkinek nem volt egyetemi végzettsége, és a nyelvet is (csak az orosz) legfeljebb középfokon beszélték a kint élő magyar diplomaták.

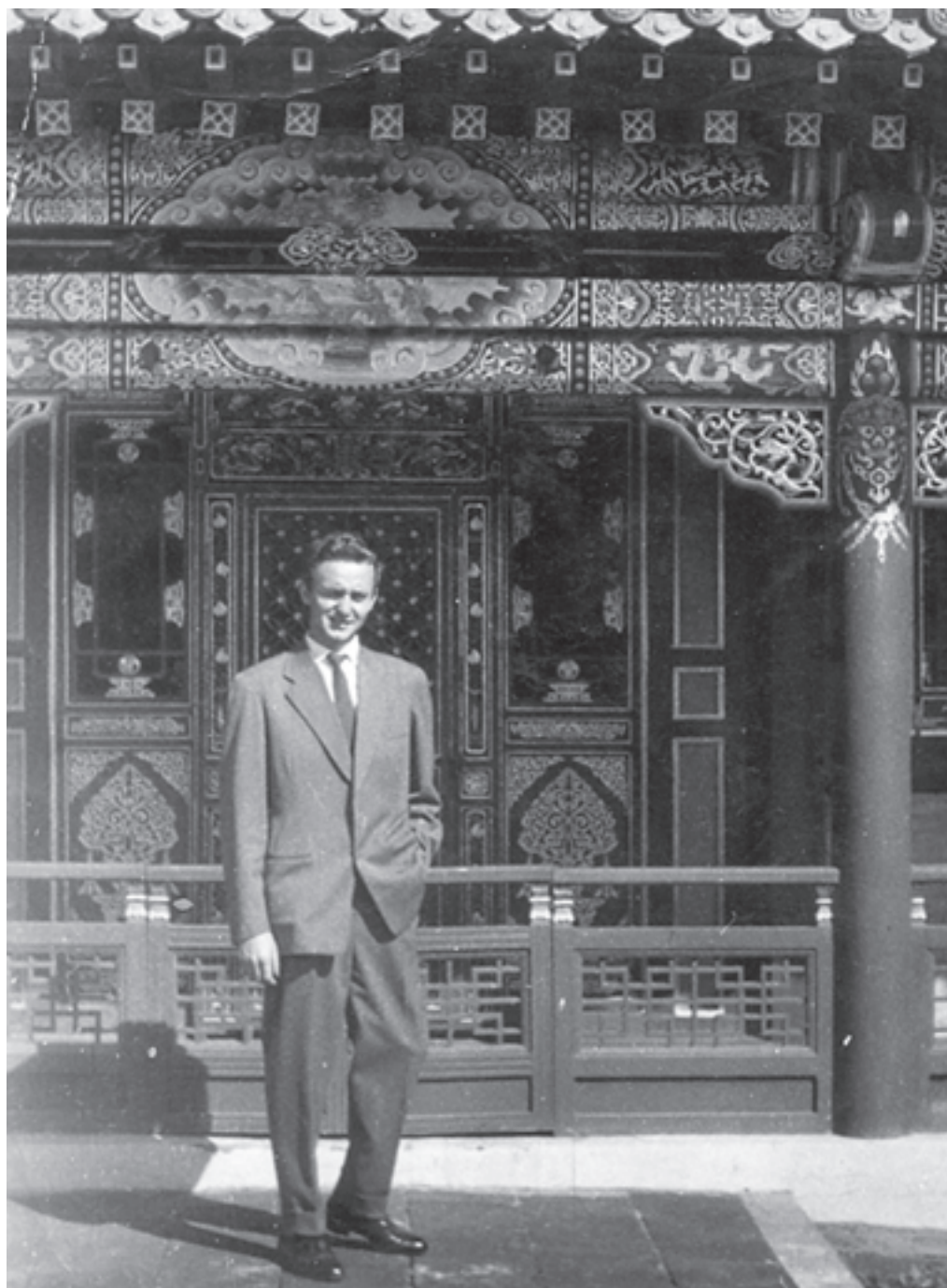
A ranglétrát legalulról kezdve kellett újra végigjárnia, így először adminisztratív munkatársként küldték ki, miközben a nyelvet nem beszélő nagykövetnek tolmácsolt oroszul, mongolul, angolul, amely eredményeként három év után előléptették segédattasának. Innentől rohamléptekkel épült a karrierje, ugyanis a kinevezés után három napra már attasé, öt napra már harmadtitkár volt *Andrásfi Gyula* nagykövet mellett.

Nyugdíjas éveit előtűzte az ELTE-n, ahol a leendő mongolistáknak

tartott előadásokat, találkozott a tanszék mongol nyelvi lektorával, *Balsigijn Katúval*, akiről kiderült, hogy neves, nemzetközileg ismert szakértője a mongol eposzoknak. Ekkor került elő fiókjából ötven év után az Uvhijn Battal készített hangfelvétel, majd Katúval együtt keresték fel a Magyar Zenetudományi Intézetet, ahol megállapították, hogy a régi felvételek jó állapotban vannak, így alkalmasak a digitalizálásra.

Ezután Katúval közösen a három eposzt eredeti mongol szövegével, annak angol nyelvű fordításával, elemzéssel és magyarázatokkal, könyv formájában *Megmentett eposzok* címen jelentették meg. Kádár László a leghosszabb eposzt magyarul is megjelentette, a hangfelvétel digitalizált példányát pedig a Mongol Akadémiának adományozta. A felvétel megérkezésekor az akadémia illetékes szekciója mongol, kínai és orosz tudósok, valamint az eposzmondó Bat családtagjainak meghívásával konferenciát rendezett, ahol úgy értékelték, hogy a „mongol nemzet kulturális örökségének ritka, becses értéke” tért haza. 2014 novemberében a Mongol Akadémia elnöke Budapesten járt, és ekkor személyesen adta át Kádár Lászlónak a Kubilaj-érdemérmet.

Deli Kitti



Kádár László három mongol eposzt jegyzett le az utókornak



Balatoni mozaik: Pálffy Károly kiállítása

Tavaszköszöntő, kicsit a nőnaphoz is kapcsolódó egyedi kiállítással lepte meg a művészetek kedvelőit Pálffy Károly balatonfüredi festőművész.

Apolgármesteri hivatal folyosógalériájában kiállított képek között számos új alkotás is található, a téma azonban örök, a művész által imádott Balaton. Barátok, kollégák – mindazok, akik tisztelik és szeretik Pálffy Károlyt – jöttek el a megnyitóra, ahol Diószeghy Leopoldina, az Eötvös Loránd Általános Iskola igazgatónöje beszélt a művész munkásságáról.

Pálffy Károly saját művészte megvalósításáról úgy fogalmazott: az időt, az átalakulást próbálja meg képpé formálni, ami az ő esetében azért egyedi, mert szereti átélni azt, amiről szó van egy-egy festményen. Nem másol például fotót, hiszen meggyőződése, hogy az alkotónak át kell élnie az időt, a teret, és benne meg-



Pálffy Károly és Diószeghy Leopoldina a városházi kiállítás megnyitóján

találni a saját helyét. Ha mindez élménnyé válik, akkor jelent igazi örömet az alkotás.

A megnyitón az Eötvös iskola kórusa énekelt, Szűcsné Sallai Margit vezényletével. A tárlat

május 4-ig látogatható a városháza emeletén.

Bán László

LEVÉL AZ OLVASÓNAK

Ötven esztendő Balatonfüreden

Valójában soha nem gondoltam rá, hogy hány éve is élek a városban, most mégis eszembe jutott, hogy idén nyáron szép évfordulót élek meg: júniusban lesz ötven éve, hogy a városba költöztünk. Egy város életében fél évszázad nem számít különösebben nagy időnek, de ez az ötven év, amit itt eltöltöttem, szinte hihetetlen fejlődést, változást hozott. Apám, aki 1974-ben halt meg, és nagy lokálpatrióta volt, valószínűleg eltévedne, ha valamilyen csoda folytán most kellene végigsétálnia a városon. Új épületek, új utcák tömkelege, és minden annyira, de annyira más...

S ha már az új utcákat említettem: amikor ideköltöztünk, még híre-hamva sem volt a Munkácsy Mihály utcának, ahová most az akkori házunk néz. Csak a Mészöly Géza utca létezett, keskenyen és porosan, százas villanykörtékkel az oszlopokon, s onnan nyílt egy nagy csemetekert, aminek szinte a közepébe építette föl az Állami Erdőrendezőség – apám náluk dolgozott erdőmérnökként – azt a családi házat, amit szolgálati lakásként nekünk szántak. Akkortájt természetesen még nyoma sem volt annak a brutális méretű építkezéshullámnak, ami most arra felé zajlik. Békés, csendes városrész volt, a város széle, mert az élet gyakorlatilag megállt a Deák Ferenc utcánál, amit még Beloianisz utcaként aposztrofáltak, s híre-hamva sem volt az Annabella Szállodának. A mostani, hatalmas strandparkoló helyén zizenyős rét volt elképesztő mennyiségű virággal, s a Koloska-patak kanyargott a közepén – amit azóta nyílegyenes, helyenként két méter mély, kibetonozott árok aljára kényszerítettek. Szörnyű látvány!

Akkortájt, ha húsvétkor elindultunk kószálni a lányaimmal, hogy a feleségemnek legyen ideje elkészíteni otthon a kertben a fészkeket, egész biztos összeakadtunk egy-két tapsifülessel. A kertünkbe rendszeresen bejártak a fácánok és megdézsmálták a veteményt, s amikor elkezdtek építeni a Munkácsy utcát, és elbontották a kerítésünket, egy róka a tyúkállományunkat is erősen megritkította. Mondanom sem kell, nem kaptunk semmiféle kártérítést!

Hogy miért kellett kerítést bontani egy utca építésénél? Mert az utca a kertünkön ment volna keresztül. De ez nem volt ilyen egyszerű, ezt akarom elmesélni.

Apám akkoriban sokat szorgoskodott társadalmi munkában a város zöldterületeinek szebbé tétele érdekében; már nyugdíjas lévén került rá az idejéből. Gyakran megfordult a tanácsházán – a fiatalok kedvéért mondom, akkor így hívták a polgármesteri hivatalt –, s természetesen jól ismerte azokat a hivatali dolgozókat, akik ezekkel a kérdésekkel foglalkoztak. Egyik ottjártakor hívták, menjen be az egyik irodába, és nézze meg egy új utca – a Munkácsy utca – tervét, mert tudták, hogy valahol arrafelé lakunk. Kiterítették az asztalra a hatalmas papírlapot, körülállták, és büszkén mutatták apámnak, hogy merre fog vezetni az új utca nyomvonala. Apám nézte egy darabig, aztán elkezdte csóválni a fejét, majd meg is jegyezte: „Nem lesz ez így jó!” A többiek megrökönyödve hallgatták, nem értették, mi lehet a probléma. „Nem mehet erre az utca, mert van itt egy ház” – mutatott apám egy pontra a térképen. A többiek méltatlankodtak: „Laci bátyám, ne mondj már ilyet, hogy lehetne ott ház? Láthatod, a térképen sincs ott semmi!” Mire apám: „Márpedig van, ráadásul én lakom benne.”

Így derült ki, hogy arról a térképről, amelyik alapján a tervező dolgozott, a mi házunk valahogy lefelejtődött. Nem volt mit tenni, új nyomvonal, kanyar jobbra, mi pedig elvesztettük a kertünk felét, s a ház sarkától pár méterre ott az aszfaltos utca a zajos, nyári forgalommal.

Ha a Kedves Olvasó a Deák Ferenc utca végén, az Esterházy strandnál balra elkanyarodik, és elindul a Munkácsy utcán, láthatja, hogy az utca szinte nekimegy egy sárga, sátozott családi háznak – annak a háznak, amelyben harminc évig éltem, s amit az utca az elmondottak miatt kénytelen volt egy nem tervezett S-kanyarral kikerülni.

Gaál Antal

GYERMEKKÖNYVTÁRI PROGRAMOK

Április 17-én, pénteken 14.00 órákor
„Alice Csodaországban”
– Az olvasópályázat eredményhirdetése
és drámapedagógiai foglalkozás
a Városi Könyvtárban.
Vezető: Sz. Pintér Rozália drámapedagógus.

Április 23–24-én: Füred-köszöntő
területi vers- és prózamondó verseny
23-án, csütörtökön 14.00 órákor: a 3–4. osztályosok,
24-én, pénteken 14.00 órától az 5–6. és a 7–8. osztályosok versenyeznek.

28–29–30-án (keddtől csütörtökig) 14.00-tól 18.00 óráig:
Anyák napi készülődés: Ajándékkészítés.

VÁROSI KÖNYVTÁR – FELNŐTTÉRSZLEG

III. FÜREDI KIS KÖNYVFESZTIVÁL

április 25., szombat,
Kisfaludy Galéria
Diszvendég: Bodor Ádám Kossuth-díjas író
Vendégek: 2014-ben díjazott szerzők, művek

10.00 órákor vendégünk Darvasi László író, aki Az év gyermekkönyve díjat kapta 2014-ben A 3 emeletes mesekönyv című könyvéért.
Beszélgetőtárs: Sándor Csilla, a Csodaceruza folyóirat főszerkesztője.

11.00 órákor találkozás Bodor Ádám Kossuth-díjas íróval.
Beszélgetőtárs: Füzfa Balázs irodalomtörténész.
Közben: 10.00-tól 12.00 óráig: Könyves „bútykölde” a Városi Múzeum múzeumpedagógiai termében.
Vezető: Gyarmatiné Szabó Dóra játszóházvezető.

13.00 órákor Jókai 190. Vendégeink: Barna Attila (Győr)
A löcsei fehér asszony – legenda és valóság című könyv szerzője; Porpácz Zoltán grafikus, a Napi Jókai plakát blogok alkotója; Füzfa Balázs: Jókai az iskolában.
A beszélgetést vezeti: Praznovszky Mihály irodalomtörténész.

14.30 órákor vendégünk Körösi Zoltán, akinek Szívekvár című könyvét bemutatja és a szerzővel beszélget: Steinmacher Kornélia, a Litera kritikapályázatának győztese.

15.30 órákor vendégünk az Artisjus 2014. évi díjazottja, Tompa Andrea, a Fejtől s lábtól című regény szerzője.
Beszélgetőtárs: Tóbiás Krisztián, a Tempevölgy című folyóirat főszerkesztője.

16.15 órákor vendégünk Kelecsényi László (MÜOSZ Aranytoll-díjas), a Szívvárgyömb című regény írója.
Beszélgetőtárs: dr. Praznovszky Mihály irodalomtörténész.

17.00 órákor vendégünk a Fitz József könyv-díjas Kovács Emőke történész, A régi idők Balatonja című könyv írója. Közreműködik: Barlog Károly író, kritikus, műfordító és zenész.
Beszélgetőtárs: Sárköziné Sárovnai Hajnalka könyvtárigazgató.
Közben részletek A Balaton – ábránd és költészet című előadásból.

Zenei közreműködők: Ferencsik János Alapfokú Művészeti Iskola tanárai és növendékei.
Kamarakiállítás: Porpácz Zoltán grafikus Napi Jókai plakátjaiból.

10-től 19 óráig könyvvásár a 2014. évi díjazott szerzők műveiből.

Információ: Városi Könyvtár, 8230 Balatonfüred, Kossuth Lajos u. 35.
Tel.: 87/343-070, 30/9215-863,
www.bfured-konyvtar.hu

Áldozatvédelmi segítségnyújtás a Balatonfüredi Rendőrkapitányságon

A Fehér Gyűrű Közhatalnok Egyesület április 1-jétől munkanapokon 10 óra és 12 óra közötti időtartamban áldozatvédelmi irodát működtet a Balatonfüredi Rendőrkapitányságon. A meghatározott időtartamban a bűncselekményt elszenvedett emberek részére egy kiképzett ügyintéző áll rendelkezésre, aki a szorult helyzetben lévőknek anyagi, pszichológiai vagy jogi segítséget tud nyújtani, de emellett segít az ellopott úti, illetve személyi okmányok pótlásában is, vagy akár tájékoztatást ad a büntetőeljárás folyamatáról. A jogsegélyszolgálatot bárki ingyenesen veheti igénybe, akinek sérelmére bűncselekményt követtek el.

BFN

Varázslatos világ kel életre a pápai Esterházy-kastélyban

Ismét régi fényében tündököl Pápa belvárosának legjelentősebb műemléki épülete, az Esterházy-kastély! Az európai uniós támogatással megvalósuló, közel kétfélmilliárd forint értékű rekonstrukció az egykori grófi épület legfényesebb korát idézi. A kastély április 17-én újra megnyílik a nagyközönség előtt.

A pápai Esterházy-kastély számos attrakcióval várja a látogatókat: a kézműves műhelyben mézeskalácsot és csokoládét készíthetnek a gyerekek, a szomszédos termekben LEGO kockákból építhetnek kastélyt. A 3D-s vetítőterem az Esterházy család és a kastély történetével ismerteti meg, a marionett színház pedig a barokk kori mesék világába repít vissza.

Állandó kiállítás nyílik a Pápához kötődő világhírű festőművész, színművész, Nemcsics Antal alkotásaiból, az időszakos kiállítások közül pedig az első igazi különlegességet kínál: Esterházy mintás és jellegzetes herendi mintás porcelánokban gyönyörködhetnek az érdeklődők.

Mindezen újdonságok mellett a kastély megnyitásával ismét látogatható lesz a már korábban felújított főúri enteriőr: a Vörös szalon, a Nádor terem, a Nagyebédlő és az Ősök csarnoka.

SZÉCHENYI



Művelődési és Nemzeti Kultúra és Örökség Minisztériuma

EUROPAI UNIÓ
Európai Regionális Fejlesztési Alap
BALATONFÜREDI NAPLÓ

Kéri Imre
hetvenéves

Mivel nem vagyok meggyőződve arról, hogy a lapunk minden füredi olvasója tudja, hogy ki az a *Kéri Imre* (ami elég nagy szégyen az illetőkre), pontosan rögzítem: Kéri Imre Balatonfüred szülötte (siskei), Munkácsy-díjas festőművész, rézkarcoló (ő mondja így!), aki most március 15-én kapta meg a Magyar Köztársaság Érdemes Művésze címet! Illik neki gratulálni! Egyelőre csak így, szavakkal üzenvén, de bizonyára még ebben az évben egy látványos összegző kiállítás is megilleti, mert pillanatnyilag az ő életműve a kortárs magyar képzőművészet egyik meghatározó jelensége. (És ez bizony kevés füredi művészról mondható el...)

Sokan elemzik pályafutását, keresik indulásnak, műfajválasztásának és témavilágának eredőit. A Füredhez is kötődő, nemrég elhunyt Hubay Miklós író valóságos rajongója volt, s az olasz piktúrában találta meg művésze gyökereit. Mások a németalföldi művészet kétségtelen hatását tárták fel alkotásaiban. Többen a műfajt kísérleteivel megújító művészt látják benne, hiszen a mezzotinto eszközeivel készült lapjain a terek, fények, árnyékok, alakok, távlatok teljesen új viszonyrendszerben jelennek meg előttünk. Neki adjuk a szót: „Eddigi munkáimban a sejtelmes sötétség s a reményt sugárzó fény drámai együttesét kutattam.” S ehhez olyan mestereket választott ki, mint Caravaggio, Rembrandt, Goya.

Hírnevének és tudásának igazolására elég elsősorban a közönség véleményére hivatkozni, hiszen számtalan hazai és külföldi kiállításon nyert díjat. Valamint a világ számos országába hívják kiállítani New Yorktól Londonon és Párizson át Moszkváig – tán

ő maga sem tudná ezeket a bemutatókat felsorolni. Márpedig ilyen helyekre csak a legjobbakat hívják.

Közben szóban is, alkotásban is vissza-visszatér Füredhez. Egy jó ideig itt is laktak asszonyával, a szintén remekművész Decsi Ilona festőművésszel, a Bagolyvár volt az otthonuk, galériájuk. Ifjú emberként pedig a Lipták-házban üldögélve hallgatta Borsos Miklós, Illyés Gyula és a többiek csevegését, s nagyon figyelt, mert valami másik világról volt ott szó. Azután mentek tovább, mert Füred bármennyire jó hely, a művészet központja azért még mindig a főváros. Imre szerepet vállalt a magyar művészeti élet szervezésében, intézményeiben, érdekvédelmében. Mert igazi füredi alkat: lázadó, igazságkereső és rettentően szokimondó – olyannyira, hogy annak már ő maga látja kárát. De ez sohasem érdekelte, úgy él, amint fest. Vagyis csak az igazság szólalhat meg belőle és általa. A művészet igazsága pedig sohasem állhat a hatalom szolgálatába. Ezt ő így fogalmazza meg: „A művészet nemesebb minden emberi tevékenységnél.”

Így hát ne is csodálkozunk, hogy nem Kossuth-díjat kapott most, amit bőven megérdemelt volna. De az idő neki dolgozik, s a megélt művészi lét tisztessége is. S mivel a művészetet nem az elnyert díjak mennyiségével mérik, hanem a létrehozott életmű súlyával, így nyugodtan mondhatjuk: Kéri Imre nagy ívű pályája talán éppen most, ebben a szép életkorban jutott delelőjére, s még csak tovább emelkedik majd. Ő maga mondta öt évvel ezelőtt, én egy kicsit átalakítottam erre a születésnapra: „Sok tervem van, hiszen még csak 70 éves vagyok.”

(p. m.)

Életem a Balaton

Rosta Sándor munkásságát Praznovszky Mihály foglalta könyvbe



Praznovszky Mihály, Molnár Judit, Bóka István és Rosta Sándor a Kisfaludy Galériában tartott könyvbemutatón

Rosta Sándor, Balatonfüred díszpolgára... Így szólt lapunk híradása három évvel ezelőtt, augusztus havában. A Balatoni Intéző Bizottság nyugalmazott főtítkára akkor kapta meg e legmagasabb városi elismerést. S most, bő két esztendő múltán, március 27-án átadták neki igen népes közönség előtt azt a könyvet, amely megillet minden városi díszpolgárt, s amelyben életútját összegzik, mutatják be. (Sok máshoz hasonlóan ez is egyedülálló jelenség országosan, miként az is, hogy ez a Balatonfüred Városért Közalapítvány könyvsorozatának már 73. kötete!)

A könyvből kiderül, hogy Rosta Sándort az is ismeri, aki nem ismeri, hiszen egész életútja összeforrott a Balatonnal, s ki ne ismerné és szeretné a magyar tengert? Sőt, munkahelye is csak

egy volt, ami manapság már igen hihetetlenül hangzik.

Ha a Balatonnal életünk vagy napjaink bármely pillanatában kapcsolatba kerültünk, ott találjuk Rosta Sándort is. Igazi balatoni ember, igen sok díszítő jelzővel illették őt, s azokra mindre rászolgált. Egy teljes életutat töltött el a tó, a vendégek, az itt élők szolgálatában. A legendás mester, Zákonyi Ferenc tanítványaként kezdte pályáját, s lett belőle a Balatoni Intéző Bizottság fáradhatatlan munkása.

Aki kíváncsi arra, mi történt az eltelt fél évszázadban a Balatonnal, mit kellett küzdeni azért, hogy a tó megmaradjon, hogy a vize tiszta legyen, hogy maradjon szabad lejárata a vízhez, hogy a szűnyogok ne öljenek meg, hogy a turistának legyen szállása elegendő, hogy a modern világ kihívásaira modern választ adjunk, hogy a magyar vendég visszatérjen a magyar tengerhez – az olvassa el a könyvet.

Még a turizmushoz nem értő ember is felszisszen, mi mindent kellett kézben tartani, ismerni, al-

kalmazni a Balatonért. Magyaros módon még jó néhány cseles csavarra is szükség volt, hogy a dolgok menjenek a maguk rendjén. S hány kormány, hány miniszter, hány idegenforgalmi szakember fordult meg közben hivatalában, s neki mindenkivel meg kellett küzdeni. Szép szóval, ravaszsággal, erős diplomáciával, trükkökkel – nagy mesterség a BIB főtítkárának lenni!

S mindezt tette innen, Balatonfüredről, hiszen ennek a városnak a lakója több mint fél évszázada. Volt is előnyünk abból (bevallhatjuk), hogy a munkahelye és ő is ide kötődött.

Mindez és még sok minden más is elhangzott a könyvbemutatón. Molnár Judit alapítványi elnök vezette le a programot, amelyen művész vendégek is szerepeltek. S mivel Rosta Sándor ekkor töltötte be nyolcvanadik szü-

letésnapját, az alkalmi műsor is őt köszöntötte. Bánó Veronika Csajkovszkij-műveket játszott zongorán, Vajda Károly színművész pedig a kedvelt költő barát, Keresztury Dezső verseiből idézett. A könyvet dr. Bóka István polgármester mutatta be, s egyúttal felidézte, milyen kapcsolat volt Rosta Sándor és a Balaton egésze között, és ezt ő maga hogyan látta, értékelte s értékeli mindmáig. A meghívott barátok közül dr. Kovács Árpád és Somogyi Zoltán a barátság, a hűség és az elhivatottság hármasságát sorolta fel, amely örök emberi értékek itt, a Balaton partján még fenyesebben ragyognak.

Végül a könyv összeállítója, Praznovszky Mihály szólt a kiadvány tartalmáról, szerkezetéről, és a fürediek szíves figyelmébe ajánlotta a művet.

(cs. k.)

Egyre több gyászjelentést hoz nekem a postás, az eltávoztakhoz kötődő emlékeim pedig sokasodnak. Így jutott eszembe legutóbb is, hogy Balatonfüred egyik varázsa a sok közül, hogy az ideérkező, s gyakran visszatérő idegen pillanatok alatt Füred-rajongó lesz. Ez olyan titok, amelyet ugyan tudunk magyarázni, de felfogni nem. Így jártam e gondolatlat, amikor kezemhez jutott Kővári Péter gyászjelentése.

Túl a megrendülés fájdalomkitörésén (ezt nem hiszem el!), eszembe jutott, s tán a hozzám hasonló korúak is emlékeznek rá: a Magyar Tele-

Kővári Péter emlékére

vízió egyik nagy műsortalálmányán, a Delta stáblistáján az ő neve is ott sorakozott mint szerkesztőé. Ennek már lassan ötven éve. Kővári Péter 1966-ban került a Magyar Televízióhoz, s végigjárva a szükséges utat, a gyakornokságtól eljutott az elnökhelyetteséggig.

Miközben megteremtette társával együtt a köztelevízió (van, aki ezt a fogalmat ismeri vagy alkalmazza Magyarhonban?) egyik legfontosabb funkcióját, a tudományos ismeretterjesztést. Üs-sük fel a lexikonokat, vagy nézzük meg a neten a nevét, s látni fogjuk: micsoda hatalmas, következetes szerkesztői munkát végzett, a magyar szellem mily óriásait vitte a stúdiókba. S persze minket, nézőket is odaültetett a

képernyő elé, akik akkor még azt hittük, a televízió arra is való, hogy onnan tanuljunk. (Óh, szent együgyűség, mondjuk a Husz János-féle felkiáltással.)

Hát ez volt Kővári Péter, aki tán magától is meghalna, ha látná, most mi lett az ő televíziójából. És a hivatásából, amit meg kellene tanulni évek szorgos munkájával, s nem pedig, beesve az utcáról, másnap már valamit hebegni a kamerák előtt, amelyiknek az sem tudják, melyik végébe kell belenézni.

De félre a panasszal! Kővári Péter annak idején Zánkára költözött (családi érzelmek hozták ide), s mivel útba esik Füred, ettől kezdve, több évtizeden át Füred barátja lett. Hány közvetítést köszönhetünk neki! Riportot, műsort, szerkesztést. S köztük az

Anna-báli élő adásokat a megfelelő bakikkel, de arról sem ő tehetett. Mígnem végül oda is eljutott, hogy az egyik bál szépe verseny zsűritagja is lett. Tán ekkor izgult a legjobban szakmája során.

Elment, eltemettük, elbúcsúztattuk. A közhely azt mondatná: nem felejtjük. S ez most annyiban igaz, hogy ha most ránézünk a magyar televízióra, tényleg azt kell mondanunk: a Kővári Péter fémjelzte igényes, értékes és tanító jellegű közszolgálati televíziózást valóban nem felejtjük. Az olyan igaz televíziós személyiségekkel együtt, mint ő volt. Más lehetőségünk úgy sincs, mint az emlékezés.

(kym)

Lovastábor

A balatonfüredi lovasklubban

Időpontok
Június 22-26
Július 6 - 10
Július 13 - 17
Augusztus 3 - 7

Ha lovagolni szeretnél a legjobb helyre jössz, hogy szuper társaságban egy fantasztikus helyen töltsd a szabadidődet lovak körül Balatonfüreden

A lovas tábor neked való, ha már elmúltál 6 éves.

A balatonfüredi lovas klub lovas tábora arról szól, hogy a gyerekeknek megfelelő méretű Ló és lovasa feledhetetlen 5 napot töltsenek együtt, hasonló korú gyerekekkel.

Ha már legalább 145 cm magas vagy, akkor nagy lovon fogsz lovagolni.

6 éves kortól
napj 2 x lovaglás
egész nap pedagógusi felügyelet és kézműves foglalkozás
5 nap hálótűz pontokig
napj 3 x étkezés ebéd étteremben
szabály szerinti védőfelszerelés 11 táboronként 6 fő feladott szakképzett segítőt!

35.000,- forint 5 napos tábor
Balatonfüredieknek kedvezmény

Érdeklődés

30 / 457-47-67
20 / 440-42-43

Árpád-napi megemlékezés Családi NABE-program



Minden évben a sírjánál is megemlékeznek Kutas Árpádról

A 2010-ben elhunyt Kutas Árpád alpolgármesterre, díszpolgárra emlékeztek Arácson az Arácsért Közhasznú Alapítvány szervezésében.

Az arácsi református temetőben Császár Attila református esperes megemlékező szavai a „talentummal való sáfarkodásról” szóltak. Utak, kertek, épületek dicsérik a néhai alpolgármester keze munkáját, és az Arácsért Alapítványt is ő hozta létre László Antallal 2002-ben. A kuratórium tagjai az elmúlt évben határozták el, hogy Kutas Árpád emlékére megalapítják az Arácsért-díjat. A plakettet, amely Raffai Béla szobrászművész alkotása, minden évben két alkalommal szeretnék átadni olyan arácsi lakosnak, aki önzetlenül sokat tesz a városért, a közösségért. Első alkalommal Balika Árpád vehette át a díjat, aki már tíz éve nélkülözhetetlen fogaskereke az alapítvány-



Fabacsovics Zoltán Balika Árpádnak adja út a kitüntetést

nak. Az arácsi szilveszter ötletgazdája, de mindenben lehet rá számítani, önzetlenül segíti az alapítvány munkáját – mondta Fabacsovics Zoltán, az alapítvány elnöke a népházban tartott ünnepségen. Árpád-napon hagyományosan képes úti beszámolót is

tartottak, amelyen dr. Sipos Árpád, az alapítvány kurátora Burma (ma Mianmar) címmel a volt angol gyarmat és Kambodzsa színes világába vezette be a vendégeket, hegedűn Angyal Imre, a Múzsza Egyesület tagja játszott.

Hanny Szabó Anikó

Családi programot szervezett a Nők a Balatonért Egyesület (NABE) arácsi csoportja. A rendezvényen a családok tagjai érdeklődésüknek megfelelően válogathattak a különféle programok közül.

A gyerekek kézműves foglalkozásokon vehettek részt. Elkészíthették, kivághatták, ragaszt-hatták a húsvéti nyuszt, festhet-tek, színes virágokat varázsolhat-tak papírból. Interaktív játéktér keretén belül közelebből megismerkedhettek a Balatonnal és élővilágával. A felnőtteknek egészségvédelmi előadásokat és vizsgálatokat tartottak: volt mikrokamerás hajvizsgálat, frissítő maszsázs, fogóképzés étrend, natúr gyümölcslé.

A NABE tagjai megismertették a látogatókkal a természet közeli tisztítószereket és egyéb „zöld” termékeket. Le lehetett adni a környezetszennyező használt elemeket, sütőolajat és a lejárt szavatosságú gyógyszereket is. A délután folyamán két előadáson is részt vehettek az érdeklődők. Kelemen Livia Hogyan szabaduljunk meg mindennapi mérgeinktől cím-



Gyerekrakjokból rendeztek kiállítást az Arácsi Népházban

mel, Köhidi Zsuzsa a hajgyógyászatról tartott előadást.

A zöld naphoz kapcsolódóan idén első alkalommal a csoport Az én képzeletbeli kertem címmel három korcsoportban rajzpályázatot hirdetett a gyerekeknek. A rajzpályázatra az óvodákból és az iskolákból, minden várakozást felülmulva több mint háromszáz alkotás érkezett. A rajzokból – tudtuk meg Pergerné Ildikótól, a NABE arácsi csoportjának veze-

tőjétől – Szuromi Lizi és Nyitrai Orsolya, a Vaszary Galéria munkatársai minden korcsoportból 20–20 rajzot választottak ki. A gyerekek közül a helyezettjek jutalmat kaptak, de minden gyerek kapott valami kis ajándékot. A gyerekek képzelete határtalan, az ötletek és a megvalósítások is nagyon jók voltak – mondta Szuromi Lizi a nagyteremben elhelyezett paravánokon kiállított rajzokról.

Hanny Szabó Anikó

Balaton Best Card

Számtalan ötlet, javaslat, köztük hatékonyak és kevésbé hasznosak születtek már annak érdekében, hogy térségünk valóban a turizmus kiemelkedő példája legyen. Voltak ezek közül, amelyek elbuktak, és vannak, amelyek mellett a nehézségek ellenére egyre többen sorakoznak fel.

A Balaton Best Térségi Turisztikai Nonprofit Kft., melynek négy turisztikai egyesület a tulajdonosa (Tihanyi Legenda Idegenforgalmi és Fejlesztési Nonprofit Kft., a Balatonfüredi Turisztikai Egyesület, a Balaton Riviéra Turisztikai Egyesület és a Balatonalmádi Turisztikai Egyesület) működteti a Balaton Best Card turisztikai kártyarendszert olyan közös célok érdekében, amelyek bizonyítottan már rövid távon is érzékeltették pozitív hatásukat.

Sokan vannak, akik már felismerték a kezdeményezés erejét, és már korábban csatlakoztak a Balaton Best Card rendszeréhez.

A Balaton Best térségi TDM-szervezet az idén is a helyi igényekre szabja az egyedülálló kedvezményeket garantáló kártyarendszert és a rendszerhez kapcsolódó turisztikai attrakciókat.

A Balaton Best Card kedvezménykártyának a térségi szállás-

adók lehetnek kibocsátói Balatonalmádi, Alsóörs, Felsőörs, Lovas, Csopak, Balatonfüred és Tihany települések szálláshelyein.

A Balaton Best Card térségi turisztikai kedvezménykártyát minden vendég ingyenesen kapja a BBC-vel szerződött partner szállásadóknál. A kártyával ingyen utazhat az Északnyugat-magyarországi Közlekedési Központ összes helyközi járatán Balatonfüzfő és Tihany között, valamint a füredi helyi járatokon.

A strandok kapui pedig egyenesen megnyílnak a kártyatulajdonosok előtt, hiszen az első négy napban 40 százalék kedvezmény jár, aki pedig négy napnál többet tartózkodik a Best-térségben, az ingyen mehet fürdőzni is.

A BBC kártyával egy család egy hét alatt akár 20–30 ezer forintot is megspórolhat kiadásai-ból, hiszen a BBC kártyával nem csak a strand és a busz lehet ingyenes, de minimum 20–50% kedvezményt ad több múzeum, élménypark és étterem is.

Idei évi új szolgáltatásunk kizárólag a BBC kártyával rendelkező vendégeinknek az e-bike-használat. Garantált programajánlataink részeként elektromos kerékpárokkal fedezhetik fel vendégeik a Balaton-parti települések és

a környék nevezetességeit, látnivalóit, szolgáltatásait. BBC kártyával bárki kipróbálhatja, hogy milyen érzés e-bike-kal suhanni a Balaton legjobb oldalán.

A kedvezmények az idei évben még vonzóbbá válnak, hiszen a kártyatulajdonosok például 20% kedvezményt kapnak a Balatoni Hajózási Zrt. menetrend szerint közlekedő személyhajói, sétahajói és gyorshajója díjaiból, 11-34% közötti kedvezményeket vehetnek igénybe a Balaton-felvidéki Nemzeti Park látogatóhelyeire (Levendula Ház Látogatóközpont, Pannon Csillagda, Tapolcai-tavasbarlang, Hegyestű Geológiai Bemutatóhely, Lóczy-barlang), 20% kedvezmény az Annagora Aquapark strandjegy-áraiból, gyerekeknek díjtalan belépés a veszprémi állatkert Zoo Kalandparkjába stb.

A BBC kínálta élmény tehát minden, a térségünkbe érkező vendégnek jár, amennyiben a szállásadók plusz vonzerőt szeretnének kínálni vendégeküknek.

A kártyarendszerhez való csatlakozással kapcsolatban további információk kérhetők:

balatonbest2015@gmail.com vagy a 06(20)299-4245-ös telefonszámon.

(x) balatonbest.hu

Festői Arács alkotópályázat

Az Arácsért Alapítvány kuratóriuma alkotópályázatot hirdet Festői Arács címmel.

A pályázat célja: Arács értékeinek bemutatása, népszerűsítése, ahogy egy festőművész látja és látja. Várjuk azokat az arácsi témákat feldolgozó festményekről, grafikákról készített digitális fotókat, melyek szerzői szívesen

vennék, ha alkotásuk szerepelne az alapítvány 2016-os, legalább négyszáz példányban megjelenő falinaptárában.

A kiírásra kerülő pályázat célja, hogy a beérkező pályaművek közül kiválasztásra kerüljön az a 12 alkotás, mely az év végén megjelenésre kerülő alapítványi naptárban Arács értékeit, nevezetes-

ségeit és szépségeit a legszínvonalasabban mutatja be.

Beküldési határidő: A festmény, grafika fotója június 30-ig küldhető be az alábbi e-mail címre: festoiaracs@gmail.com. (Ezúton is felhívjuk tisztelt pályázók figyelmét, hogy egy e-mail csak egy fotómellékletet tartalmazhat!)

2015-től Balatonfüredtől 5 km-re nyári lovas táborok a

Nagyhegyi Lovas és Szabadidő Parkban Aszfőn

„Lóvá tesz az ember és emberré a ló.”

VÁLASZTHATÓ IDŐPONTOK
(hétfő-péntek)
A: 2015. június 29-július 3
B: 2015. július 20-24
C: 2015. augusztus 10-14

A TÁBOR MENETE

- 9 órakor: gyülekezés
- délelőtt: ismerkedés a lovakkal, szerszámokkal, felszerelésekkel, elméleti oktatás, lovaglás (közben tízórál)
- délután: ebéd
- délután: ismerkedés a természettel, játékos feladatok a 14 hektáron, lovaglás, szőrén lovaglás, fogatozás. Rossz idő esetén a kinti játék helyett kézműves és egyéb foglalkozások a faházban
- 16 órakor: uzsonna
- 17 órától: hazautazás

Szeretettel várunk minden olyan gyermeket, aki elmúlt 8 éves, és vagy már ismeri, vagy meg akar ismerkedni a lovakkal, pónikkal, a természetükkel, a tulajdonságaikkal, a fajtákkal, és magával a lovaglás örömeivel.

35.000,- Ft

8241, Aszfő, Hrsz: 029/9, a volt erdei kemping
Bejelentkezés: 70/620 41 88 www.facebook.com/nagyhegyilovasegyesulet



Válás után is van élet!

„A válás olyan veszteség, amely hosszú időn át elkísér, akár férfi vagy, akár nő, és akkor is, ha ő hagyott el, és akkor is, ha te hagyta el őt.”
Tavasszal induló csoportos foglalkozások:
8 alkalom: keddenként kéthetente 18–20 óráig alkalmanként 5000 Ft
március 17., 31. április 14., 28., május 12., 26., június 9., 23.
Hol tartasz épp?
* Nem hiszed el, hogy ez történt veled?
* Nagyon haragszol rá vagy gyűlölsz?
* Közömbös vagy felé?
* Nagyon fáj még?
* Becsapottnak érzed magad, elárultnak?
* Elvesztetted a hitedet abban, hogy szabad bizni valakiben?
* Félsz, hogy nem kellesz senkinek, vagy hogy nem vagy szeretet-hető?
* Visszakívánczol mellé?
* Vagy úgy érzed, lezártad ezt a kapcsolatot, mégsem megy új, erős kapcsolat kialakítása?
A válás és újjászülés olyan strukturált önszervező csoport, ami különböző pszichodramatikus eszközökkel, strukturális technikákkal, tematikus beszélgetéssel segíti a leválást és az újrakezdést. Az együtt töltött napok azonban nem csupán „munkát” jelentenek: a velünk egy cipőben járókkal való együttléti kifejezeten jó élmény. A szomorúság, a veszteségélmény megélése mellett sokszor nevetünk, és emlékeztet, felemelő pillanatokat is átélhetünk.
Velünk azt is megtanulhatod, hogy hogyan élvezd az új keletű függelenséget, és az új lehetőségekkel élve kellemesebbé tud tenni az életet. Mert hidd el, csupán bátorság és elhatározás kérdése az egész.
A csoporton belül védett, megnyugtató világba kerülsz, ahol bármit is érzel, elfogadásra leszel. Ahol fontos vagy, szabad, ahol végre mindent kimondhatsz, ami a veszteséggel kapcsolatban benned van, akkor is, ha az nem kedves.
A csoport hatásai az eddigi tapasztalatok alapján:
Nyugodtabbá válsz.
Ki volt a hibás? A másik vagy te? Ki rontotta el? Hol a volt párunkat hibáztatjuk, hol magunkat. Ahogy megérted, hogyan hoztátok létre együtt a kialakult helyzetet, okafogyottá válik a bűntudat és a hibáztatás is, így nyugodtabbá válsz.
Csökken vagy elmúlik a benned lévő harag miatti bűntudat.
A harag természetes a válás után. Ahogy látod, hogy a csoporttársaidban is élnek ilyen érzelmek, és átéled, hogy a dühöd teljes elfogadásra talál, felszabadulsz, és végre átélheted mindazt, ami eddig benned feszült.
Nagyobb önbizalom lesz.
Látsz másokat ugyanolyan helyzetben, mint magadat, és azt is látod, hogy ők szerethetők. Ebből megérted, és ami fontosabb, átéled, hogy elfogadható vagy, szerethető vagy, rendben vagy, bármit érzel, bármit mondasz, és felismered olyan értékeidet, amelyekre eddig nem láttál rá.
Visszakapod a reményt.
Látod a többieket a gyászfolyamat különböző szakaszaiban, ami segít, hogy a saját folyamatodra is ráláss. Ez pedig azt jelenti, hogy látod a végét, látod, hogy ebből ki lehet jönni, és ki is jössz, még ha időre is van szükség ehhez.
Ha van gyermeked, jobbá válik vele a kapcsolatod.
Ahogy benned enyhül az ellenségeség, cserbenhagyottság, vád, fájdalom, harag a volt pároddal szemben, több nyugalom, figyelem és szeretet jut a gyermeke(i)dnék. Mélyebb békét és több örömet éltek át, ahogy csökken benned a felé(jük) érzett bűntudat.
Nyitottabbá válsz egy új kapcsolatra.
Ha az elválási-leválási folyamat vége felé tartasz, megerősödött önbizalommal, tisztábban látott és lezártabb kapcsolattal a hátad mögött és magasabb tudatossággal válsz képessé új társat választani.
Jelentkezés: Frank Róbert, 06(30)365-67 00
Helyszín: Balatonfüred, Csokonai u. 10., Lelki Egészség Központ
A csoportot vezeti: Frank Róbert pszichológus, Petschovsky Márta mentálhigiénés szakember (válás és újjászülés csoport tréner)

Marketing Challenge Day

Új szakot indítanak a Pannon Egyetemen

A Pannon Egyetem Gazdaságtudományi Kara Marketing Challenge Day címmel marketingversenyt rendezett középiskolások számára.

A marketing egyre nagyobb kihívást jelent a vállalatok számára, hiszen mindenki arra törekszik, hogy megkülönböztesse az általa kínált terméket vagy szolgáltatást. A növekvő kommunikációs zajban viszont elterelődhet a fogyasztók figyelme, és nem lesz sikeres a marketingkampány. Ebben a versenyben a diákok megmutathatták, mennyire jártasak a különböző termékek, reklámok, márkák világában.

A verseny két fordulóban zajlott. Az első fordulóban marketinggel kapcsolatos tesztkérdéseket kaptak a csapatok. A kérdések a marketinggyár termékeivel és a marketingszakma érdekességivel foglalkoztak. A második fordulóban a csapatok egy kidolgozandó feladatot kaptak, amely egy veszprémi rendezvény megszervezéséhez kapcsolódott. A feladat megoldását egy szakmai zsűrinek kellett bemutatniuk.

A marketingversenyre összesen 5 iskolából 25 diák érkezett. Három csapat a balatonfüredi Lóczy Lajos gimnáziumot képviselte, egy-egy csapat érkezett a székesfehérvári Belvárosi I. István szakközépiskolából, a balatonfüzfi Öveges József szakközépiskolából, a veszprémi Padányi katolikus gyakorlóiskolából és a Veszprémi Közgazdasági és Közigazgatási Szakközépiskolából.



A Lóczy gimnázium diákjai elsősk lettek

A Marketing Challenge Day abszolut első helyezését a Lóczy Lajos Gimnázium és Két Tanítási Nyelvű Idegenforgalmi Szakközépiskola Market-mixers nevű csapata nyerte meg, melynek tagjai Molnár Lúcia, Nyárs Adrienn és Tóth János.

A Pannon Egyetem Gazdaságtudományi Kara a versennyel az idén szeptembertől induló kereskedelem és marketing szakra szerezte volna felhívni a figyelmet. A nappali és levelező tagozaton Veszprémben és Nagykanizsán a tanulmányi idő hat félév + egy félév szakmai gyakorlat.

Szalai Szeili Katalin

Közel száz geoládát keresnek Füreden

Nemzetközi versenyt és fesztivált rendeznek április végén

Idén tizenharmadik alkalommal kerül megrendezésre a nemzetközi CITO (Catch In Trash Out) hétvége a világ számos országában április 24. és 26. között, amely kezdeményezéshez a 4. DEocaching, nemzetközi geocachingverseny és -fesztivál keretei között lehet majd csatlakozni.

A geoládák keresése egy GPS alapú navigációs játék, amely a kincskeresés ősi szenvedélyére alapozva egyesíti a modern technikát a természetjárással, a turizmussal és az ismeretterjesztéssel. Jelenleg tíz-tizenöt darab geoláda van elrejtve Balatonfüred környékén, de a rendezvény ideje alatt közel száz célállomásra lehet eljutni. Ilyen nagy mennyiségű „kincs” csak nagyvárosokban van elrejtve, mint például Budapest, Pécs vagy Debrecen. A Balaton környékén is nagy számban van elrejtve játékkellék, így a lelkes geocachingjátékosok biztosan eljutnak Balatonfüredre is, amely játék remélhetőleg növelni fogja a vendégéjszakákat.

„Eddig Magyarország keleti felében rendeztünk ilyen nagy-



szabású találkozót, de most szeretnénk volna hához hozni a rendezvényt olyanoknak is, akik ilyen nagy távokat nem szeretnének megtenni. Minden évben méltó környezetet választunk a rendezvénynek, így Balatonfüred nagyon vonzó állomás, hiszen a víz és a hegyek közelsége csodás élményt biztosít. Az előzetes többlépcsős regisztráció alapján 250–500 résztvevőre számítunk a világ számos országából” – nyilatkozta dr. Fazekas Attila, a verseny főszervezője. Nemcsak a környező országokból érkeznek

résztvevők a balatonfüredi eseményre, de a helyi lakosok aktív jelenlétére is számítanak, ugyanis a szemétszedési akció nyilvános része a programnak.

A szervezők arra kérik a füredieket, hogy a játék zavartalan lebonyolítása érdekében ne mozdítsák el a kihelyezett geoládákat. Továbbá a kellemetlen félreértések elkerülése érdekében a rendezvény résztvevői DEocaching feliratú karszalaggal igazolni tudják, hogy a verseny résztvevőiként időznek egy megadott helyszínen.

Deli Kitti



Cserép László, Illyés Mária, Kodolányi Gyula, dr. Józsa Tivadar (Bodosi György) és Kéri Kitti

Bodosi György 90 éves

Csillagórán címmel verseskötetet adott ki a Balatonfüred Városért Közalapítvány a kilencvenéves Bodosi György tiszteletére. A könyv születését és az idős költő, író születésnapját ünneplők jöttek össze a Vasváry Villában.

Hogy verseskötet a Csillagórán című könyv, az nem is egészen pontos megfogalmazás, hiszen nemcsak fiatalkori ki nem adott verseit és egy-két, eddig még az íróasztalon heverő kései versét gyűjtötte össze lánya, az időközben elhunyt Józsa Judit, a pécsi egyetem olasz tanszékének adjunktusa, hanem Bodosi György portréit és esszéit is, amelyek a Keresztury Dezsőhöz, Németh Lászlóhoz, Illyés Gyulához fűző-

dó barátságot és az Itália iránti szellemi vonzódást elevenítik fel. És hogy a műfaji sokféleség mennyire jellemző Bodosi Györgyre, azt mi sem bizonyítja jobban, hogy olvasható a kötetben egy abszurd drámája is Jonathan Swiftől, amihez még 2014-ben is írt jelenetet a szerző.

A kötetbemutatón a családon kívül részt vett Illyés Gyula lánya, Illyés Mária művészettörténész és férje, Kodolányi Gyula költő, műfordító, Bodosi György barátai.

„Írónevén Bodosi György, azaz a pécselyi dr. Józsa Tivadar rendkívül sokoldalú ember, harminc évig orvos, akihez kilenc falu tartozott, intézménye ennek a vidéknek. Kultúraszervező, aki baráti és szellemi kapcsolatba került az ötvenes évektől és később itt élő, nyaraló Illyés Gyulával, Borsos Miklóssal, Keresztury

Dezsővel, Németh Lászlóval, Passuth Lászlóval, Déry Tiborral. Szenvédeyesen gyűjtötte Pécsely és a környék népművészeti és régészeti értékeit, látta a paraszti kultúra romlását, változását, írásaiban, szociográfiáiban nem csak az élet idilli oldalát látta. Nem az az orvos volt, aki szabad idejében verseket faragott, hanem szociológus is.

Ugyanakkor pannon, latinos költő, ennek a vidéknek az egész szellemisége, teljessége, az a bizonyos szubmediterrán levegő van jelen a költészetében. Itt az ideje, hogy újraolvassuk Bodosi György szociográfiai esszéit, latinos és ugyanakkor modern líráját, a klasszicizáló költeményeket, látomásait a tájról és a szűkszárvú, pontos verseit” – méltatta az idős költőt Kodolányi Gyula.

Csorba Kata

Hat hasznos tipp a belső békéért



Szoktam mondani, hogy nem az a nagy dolog, ha valaki elvonul a világ zaja elől és ott képes megélni a belső békét, kiegyensúlyozottságot, hanem mindezt megteremteni a hétköznapi forgatagban. Írásomban hat tippet olvashat arról, miket tegyen a mindennapokban annak érdekében, hogy kevésbé legyen feszült, jobban kezelje a kihívásokat.

1. Lélegezz mélyeket!

Amikor feszültnek érzi magát, koncentráljon a lélegzetvételre. Próbáljon meg minél mélyebben lélegezni. Hunyja le a szemét, lazítsa el és eressze le a vállát, csak a lélegzésre figyeljen!

2. Legyen hálás!

Vezessen hálanaplót, jegyezze fel mindennap, miért lehet hálás. Ez a gyakorlat segít megláttatni a szürke hétköznapi csodáit is.

3. Nevelsen!

A nevetés csökkenti a stressz érzéséért felelős kortizolhormon szintjét, így mindenképpen feszültségoldó hatású.

4. Sportoljon!

A testmozgás boldogsághormont, endorfin szabadít fel a szervezetünkben, amitől pillanatok alatt jobb kedve kerekedik. A séta segíthet a lecsendesedésben, míg a dinamikus mozgás, pl. a futás, kerékpározás levelezi a fölös energiákat.

5. Fogadj el, hogy nem irányíthat mindent!

Időnként inkább lépjen hátra, és próbálja meg elfogadni, hogy nem irányíthatja a történeteket. Vannak dolgok, amiket nálunk nagyobb erőnk működtetnek, és nincs rájuk hatásunk, nem tud rajtuk változtatni. Ne pazarolja el az energiáját fölösleges mérgeledésre!

6. Maradjon derűlátó!

Nem mindig könnyű optimistának lenni, de megéri a próbálkozás. Igyekezzen ne a negatív dolgokra, a félelmekre koncentrálni, hanem a pozitív, erőt és hitet adó gondolatokat erősítse magában!

Amennyiben kérdések merülnek fel a természetes gyógy-módokkal kapcsolatban, keressen bizalommal! (x)

Kelemen Livia
gyógynövényszakértő, tanár

Andersen nyomán

Kis meseírók és mesemondók hagyományos versenye

Hosszú évek hagyománya már a balatonfüredi Városi Könyvtárban, hogy április másodika közeledtével sok-sok meseszerető gyerek tölti meg a termeket, akik Hans Christian Andersen, dán meseíró születésnapját mesemondó és meseíró versennyel köszöntik. Ebben az évben is így történt.

Az első és másodikos mesemondók skandináv mesékből válogathattak maguknak kedvükre valót, olyat, amelynek elmondásával bemutatathatták a bennük rejlő mesélőképességet. A balatonfüredi, pécselyi és csopaki isko-

lákban zajló válogatók után 17 első és 13 másodikos mérte össze ügyességét a zsűrik előtt. A verseny végén 7 első és 4 másodikos tanuló távozott a jól megérdemelt könyvjutalommal, oklevéllel, a többi mesemondó emléklapot kapott.

A meseírók feladata az volt, hogy egy megkezdett és valamilyen érdekes fordulatnál abbahagyott mesét kiegészítsenek, befejezzenek. A történet egy púpos királyfiról szólt, akit sokat bántottak, csúfoltak a testi hibája miatt, s ezért világgá ment. A kis

meseírók igen változatosan alakították a történetet, többen az igazi népmesei hagyományok alapján, de friss ötletekkel jelenítették meg a királyfi kalandjait, s juttatták el a főhőst a boldog befejezésig. 59 pályamű érkezett balatonfüredi, pécselyi, csopaki és tihamenyi alsós diáktól. A bírálóbizottság évfolyamonként értékelt a meséket és 15 kisdíjakot jutalmazott. Az alkotásokat a könyvtár nyitvatartási idejében bárki megtekintheti.

Tóthné Wittmann Borbála
gyermekkönyvtáros



Tizenöt meseíró, tizenegy mesemondót jutalmaztak meg a Városi Könyvtárban

KRESZ-kupa

A Balatonfüredi Rendőrkapitányság illetékességi területén található három középiskola diákjai részvételével tartottunk helyi selejtezőt március 24-én 9 órakor Balatonfüreden.

A kerékpáros, segédmotor-kerékpáros, személygépkocsi kategóriákban a balatonfüredi Szent Benedek Gimnázium, a balatonfüredi Lóczy Lajos Gimnázium és a zánkai Egry József Szakközépiskola diákjai mérköztek meg egymással.

Az elméleti és gyakorlati feladatokban derekasan küzdő diákok között minimális különbségek döntöttek. Az alábbi csapatok képviselik a kapitányságot a kupa megyei döntőjén:

Kerékpáros kategória: *Tóth Barnabás* – Egry József Szakközépiskola, *Koncz Péter* – Szent Benedek Gimnázium.

Segédmotor-kerékpáros kategória: *Pongrácz Mónika* – Lóczy Lajos Gimnázium, *Erős Balázs* – Egry József Szakközépiskola.

Személygépkocsi kategória: *Marton András* – Egry József Szakközépiskola, *Sneider Bence* – Lóczy Lajos Gimnázium.

A Balatonfüredi Rendőrkapitányság állományából *Nyíri Károly* rendőr főtörzssászlós, körzeti megbízott és *Szekeres Kornél* rendőr őrnagy, megelőzési főelőadó munkája elengedhetetlen volt a sikeres és eredményes program lebonyolításához.

BFN

Egészségghét az óvodában

Hagyományteremtő céllal rendeztük meg óvodánkban – csoportonként február végétől március elejéig – egészséghetünket. A gyermekek a hét során olyan, az egészséges életmód gyakorlását segítő játékos tevékenységekben vehettek részt, melyek egészségük megőrzését, védelmét szolgálják. Több napon keresztül az óvodában és óvodán kívüli helyszíneken változatos és sokszínű módszereken keresztül dolgozhatták fel az egészséges életmód témaköreit.

A Szivárvány csoport látogatást tett a városi rendelőintézetben, ahol óvodánk védőnője, *Péringer Anita* fogadta a gyermekeket, s beszélgetett velük a helyes fogápolás, a testi higiéne, valamint az egészséges táplálkozás fontosságáról. Az egészség hét keretében a mentőállomáson is jártak, ahol közelről betekintheztek a mentőök életébe, munkájába.

Felejtethetetlen élményt jelentett a gyermekeknek a mentőhelikopter és a mentőautó megtekintése. A hét kiemelkedő eseményének számított a gyermekjoga alapjaival való ismerkedés. A lelki egészséget elősegítő joggyakorlatokkal és -technikákkal *Lakatos Dóra* jogaktoató (szülő) ismertette meg a csoportba járó gyermekeket és a jelen lévő szülőket.

A Kipp-Kopp csoportban a gyermekek az óvó nénik segítségével hatalmas méretű kartondobozból maguk készítették el az orvosos játék egyik fontos kellékét, a mentőautót. Játékosan szerezhettek tapasztalatot az orvos

gyógyítómunkájáról. A hét lezárásaként a szülőkkel együtt megtekinthették az erről készült fotókat, valamint játékos sportvetélkedőn mérhették össze ügyességüket a gyermekek és a szülők egyaránt.

A Napocska csoportban is hasonló jó hangulatban telt a szülőknek szervezett játékos egészségdelután. Gyermekikkel közösen először zöldségekből, gyümölcsökből ehető bábokat, szobrokat és salátát készítettek.

Ezt követően a gyerekek a témához kapcsolódó versekkel, dalokkal, tánccal köszöntötték szüleiket, majd közös játékos ügyességi vetélkedőn mutathatták meg ismereteiket.

A Babóca csoportban szintén a hét minden napján az egészséges életmódra nevelés volt a főszerep. Így azon a délelőttön is, amikor a szülőket vendégül látták. Együtt barkácsoltak, játszottak az anyukák és gyermekeik. A csoportban dekorációs céllal helyezték el az óvó nénik a közösen készített plakátokat, mozaikképeket, amelyek nézegetése szép emlékeket idéz fel a gyermekekben.

A Mogyoró Tagóvoda Cinege csoportja az egészségghét keretében szintén ellátogatott az orvos rendelőbe. Az ott átélt élményeiket, tapasztalataikat elevenítették fel a gyermekek az egész héten átívelő, folyamatosan kibővülő „orvosos” játékaikban, tevékenységeikben.

A betegségmegelőzés keretében nagy hangsúlyt helyeztek a tisztálkodás fontosságára, melyet



Angoltanáraink vezetésével 2015. március 7-én, szombaton indultunk Londonba. Az első éjszakát az autóbusszon filmnézéssel és történetek mesélésével töltöttük. Másnap dél körül érkezünk Brüsszelbe, ahol pár órás városnézésben volt részünk.

Hétfőn kora reggel keltünk át komppal a La Manche-csatornán a szigetországba. Napos, szélesenedő idő volt, kitűnően látszottak Dover fehér sziklái. A kikötőből Canterbury felé vettük az irányt. A katedrális monumentális épülete után a következő állomás Leeds kastélya volt. Itt mindenkinek a sövénylabirintus tetszett legjobban, bár a kastély parkjában pávákkal, fekete hatyúkkal és sok más madárfajtaival is találkozhattunk. Este értünk Londonba a fogadó családokhoz, amit nagy izgalommal vártunk.

Kedden London szívében, a Westminster-negyedben kezdtük a napot. Első utunk a London Eye-hoz, a 135 méter magas óriáskerékhez vezetett. A 30 perces utazás alatt csodálatos kilátásban

volt részünk. Ezután megnéztük a Parlament épületét a Big Ben-nel, a Westminster-apátságot, majd a St. James's parkon keresztül elértük a Buckingham-palotához. A Trafalgar téren Nelson admirális szobra nézett le ránk. Utolsó programunk a Természettudományi Múzeum volt, ami mindenkiben életre szóló nyomot hagyott.

Szerdán vidékre utaztunk. El látogattunk Shakespeare szülőházába Stratford-upon-Avonban. Délután a Warrick-kastélyt kerestük fel. Itt a középkori várpanoptikumát és szobáit néztük meg, körbejártunk a várfalakon, illetve egy madárbemutatón is részt vehettünk.

Csütörtökön Madame Tussauds viasmúzeumában világsztárokkal fotózkozhattunk. Ezt követően egy ijesztő horrorkamara várt minket, majd a borzongás után jellegzetes taxikba ülve Anglia történelmét ismerhettük meg. Legvégül egy 4D moziélményben volt részünk. Délután a British Múzeum hatalmas termeiben ba-

rangoltunk, majd az Oxford streeten sétáltunk.

Pénteken Greenwichbe mentünk. A Királyi Csillagvizsgáló megtekintése és a két féltékelt elválasztó délkörön való fényképezkedés természetesen nem maradhatott ki a programból. Ezután vonattal a City felé vettük az irányt, hogy a Tower of Londont meghódítsuk. Megnéztük VIII. Henrik és más uralkodók páncélzatát, a kivégzőhelyet, a híres hollokat és a koronázási ékszereket. Majd megcsodáltuk a lélegzetelállító Tower hidat. Egész napos hosszú sétánkat a Szent Pál-székesegyháznál fejeztük be. Innen a kikötőbe mentünk. A szombati napot végig utazással töltöttük, az esti órákban érkezünk meg Balatonfüredre.

A csoport nevében köszönetet mondok kísérő tanárainknak: *Horváthné Szvath Szilviának* és *Szabó Andrásnénak*, hogy utunk során rengeteg élménnyel gazdagodhattunk.

Mayer Botond

Eötvös Loránd Általános Iskola

Refis túrák ősszel, tavasszal



Az iskola feladata az ismeretek átadásán túl az is, hogy tanulói élményeket nyújtson, közösségi programokat szervezzen. Kitűnő példája ennek a Református Általános Iskolában szerveződött természetjáró szakkör, ahol a diákok az őszi és a tavaszi hónapokban egy-egy kiemelkedő természeti értéket keresnek fel Balatonfüred környékén, *Kelli Lajos* tanár úr vezetésével. Néhány túrán személyesen is lehetőségem volt jelen lenni. Jó volt látni az érdeklődő diákokat, szüleiket és pedagóguskollégáimat, amint tanár úr vezetésével megismerkednek egy-egy érdekes geológiai képződménnyel, vagy éppen egy különleges gombafajjal: az özláb-

gombával, a kucsmagombával, a rókagombával, az osztrák csésgombával. Kelli tanár úr közismert és elismert gombaszakértő is!

Az eddig teljesített túrák alkalmával többek között a Tihanyi-félsziget jellegzetes képződményeiben, a Bocsár-dűlő és a Malom-völgy geológiai látványosságaiiban, a tavasz-völgyi túra során a tavasz hírnökeiben: hóvirágaiban, téltemetőiben, májvirágaiban, valamint a Kab-hegy szépségeiben is gyönyörködhattunk.

Várjuk a folytatást!

Rojtos Norbert

Református Általános Iskola, Balatonfüred



Új edző: Kárpáti Krisztián

Március végén szülői értekezletet tartott a kézis utánpótlás-egyesület, ahol átbeszélték minden aktuális kérdést, amelyek közül a legfontosabb természetesen az új edző személye.

A Balatonfüredi KSE utánpótlás szakágának vezetését 2015 márciusában *Kárpáti Krisztián* szakedző vette át.

Az eddigi szakmai vezető, *György László* négy sikeres esztendő után kérte, hogy szerződését felbontva engedjék hazatérni korábbi sikerei színhelyére, Dunaujvárosba, és ezzel együtt vissza a családjához.

Természetesen az élet egy percre sem állhat meg, folynak a bajnokságok, így a munka irányítását azonnal átvette Kárpáti Krisztián. Őt tavaly nyáron – töb-

bek között György László javaslatára is – azzal a szándékkal hívták Füredre, hogy előbb-utóbb a szakág vezetését vegye át a mestertől.

Kárpáti Krisztiánnak nem ismeretlenek a fiúk, hiszen a juniorok és az ifjúságiak kispadján eddig is együtt ült György Lászlóval, a serdülők eredményei meg már az ő keze munkáját dicsérik.

Kárpáti Krisztiánt a sokszoros válogatott védekezőspecialista, *Kis Ákos* segíti, aki ősszel kapcsolódott be az utánpótlás-nevelésbe a BKSE-Eötvös korosztályos csapatainál.

A stafétaátadás tehát zökkenőmentes volt, az eddigi sikeres munka folytatódik.

Király István

A Polányi testvérek sísikerei



Az idősebbik (és magasabb) Polányi Lili az alpesi síelés diák-olimpia országos döntőjén 4. helyezett lett a II. korcsoportban, húga, Polányi Panna az I. korcsoportban 12.

Dr. Dibusz László-sakkemlékverseny

A 32 évvel ezelőtt elkezdődött füredi Március-kupa folytatásaként idén tizenegyedik alkalommal kerül megrendezésre a Dr. Dibusz László-sakkemlékverseny. Dr. Dibusz László főorvos nemcsak kitűnő játékos, hanem kiváló sportszervező is volt. Az ő ötlete alapján rendezik meg városunkban évente az amatőr játékosok és gyermekek nagyszabású versenyét.

2015. évi verseny időpontja és programja
Időpont: 2015. április 25. (szombat), 9.00 óra
Új helyszín: Balatonarácsi Népház nagyerme (Balatonfüred, arácsi városrész, Lóczy Lajos u.62.)

A verseny rendezői: Balatonfüredi Polgármesteri Hivatal
Balatonfüredi Sport Club
Nevezés: a verseny reggelén 8.00–8.45 között a helyszínen, vagy előzetesen roka.gabor@t-online e-mail címen.
Versenyszámok (három csoportban):

1. Pöttöm csoport: óvodások és általános iskolák 1–4. osztályos tanulóinak egyéni versenye.
2. Ifjúsági csoport: általános iskolák 5–8. osztályos tanulóinak egyéni versenye.

3. Egyéni verseny, itt bárki indulhat (kivéve az I. vagy ennél magasabb minősítésűek, az amatőr jelleg miatt 1900 Élő-pont feletti játékosok).
Ezen korlátozás nem vonatkozik az ifjúsági és szenior versenyzőkre (ezen esetben 2000 Élő-pont).

A verseny szabályai:
Valamennyi csoportban IX forduló, svájci szisztéma szerint kerül lebonyolításra a verseny. Győztes az, aki az olimpiai pontszámítás szerint a legtöbb pontot gyűjtötte. Pontegyenlőség esetén az egymás ellen elért eredmény dönt. Ha az is egyenlő, a mezőnyérték dönt.

Játékidő minden esetben 15–15 perc (zászlólelés).
Versenybírásg:
vezető versenybíró: Czingler Sándor nemzetközi bíró
tagok: Róka Gábor B. S. C. sakkszakosztály-vezető
Dr. Perkovits Géza sakkedző

Díjazás:
Minden csoport győztese serlegdíjazásban, valamint az 1–3. helyezettek érem-, tárgy- és oklevéldíjazásban, míg a 4–6. helyezettek oklevéldíjazásban részesülnek. Az egyéni versenynél serleg-, érem- és tárgyjutalomban részesülnek az 1–3. helyezett játékosok, illetve az egyéni verseny győztese megkapja a vándorkupát, amelyet egy évig magánál tarthat. Minden csoportnál több díj is kiosztásra kerül. A legfiatalabb résztvevő, illetve a Pöttöm csoport győztese különdíjban részesül.

A díjakat: dr. Dibusz Lászlóné, a Balatonfüredi Közös Önkormányzati Hivatal, a Balatonfüredi Sport Club, az Iglói és Gerbovits Nyomda Bt., a Balatonfüredi Yacht Club, Báva Bt. és dr. Perkovits Géza biztosítja. Köszönet a támogatóknak!

Jó szórakozást, kellemes sportélményt kíván a verseny rendezősége. Az elmúlt évek sikerére tekintettel a verseny helyszínén és ideje alatt a versenyzőknek és a kísérőknek ingyenes egészségügyi szűrést, tanácsadást szerveztünk. Minden sakkbarátot szeretettel várunk!

II. Füred-kupa labdarúgó utánpótlástorna-sorozat

Március 8-án és 14-én több mint kétszázötven gyermek lépett pályára a Balatoni Kölyök Labdarúgó Club (BKLC) teremtorna-sorozatán, amelynek a Balaton Szabadidő- és Konferencia-központ adott otthont.

A sorozatra Veszprém megyei klubok mellett többek között Hévízről, Siófokról és Győrből is érkeztek fiatalok.

– A több korosztályt is érintő sorozatra elsősorban azokat az egyesületeket hívtuk meg, akiknél hasonló megmérettetéseken korábban már vendégeskedtünk. Az ehhez hasonló események mind-mind hozzájárulnak a sport-

ág presztízsének növeléséhez. Külön öröm számunkra, hogy Balatonfüred sportinfrastruktúrája kiváló körülmények között teszi lehetővé a Füred-kupa lebonyolítását – jelentette ki *Makó István*, a Balatoni Kölyök Labdarúgó Club elnöke. – Korábbi kezdeményezésünknek megfelelően idén is szeretnénk megemlékezni a balatonfüredi labdarúgás egy-egy korábbi, sikeres generációjáról. Rendezvényünk díszvendégei ezúttal az 1970–1980-as évtized meghatározó játékosai lesznek – tette hozzá az egyesület fiatal vezető-



je. *Glázer Róbert* korábbi szövetségi kapitány, a BKLC szakmai vezetője hangsúlyozta: az ügynevezett előkészítő korosztályokban nincs a bajnokságokhoz mérhető, rendszeres versenyeztetés, amelynek következtében kiemelkedő jelentőségük az ilyen tornák, amelyek nagyszerűen szolgálják a futball népszerűsítését is.

Az első játéknapon elsőként az U7 korosztály lépett pályára. A végeredmény: 1. PELC (Pápa), 2. BKLC - Balatonfüred, 3. Balatonalmádi SE. A legkisebbek közül az U9 korcsoporté követ-

te. Végeredmény: 1. Hévíz SK, 2. PELC (Pápa) 3. BKLC-Balatonfüred. A korcsoport gólkirálya *Merse Gábor* (Várpalotai BSK), legjobb mezőnyjátékosa *Soós Dominik* (Hévíz SK), míg kapusa *Bruck Abel* (BKLC-Balatonfüred) lett.

A sorozat március 14-én folytatódott az U8-as, valamint az U12-es korosztályok küzdelmeivel.

Végeredmény, U8 korcsoport: 1. Siófok, 2. BKLC-Balatonfüred, 3. PELC (Pápa). A torna gólkirályának *Gamauf Zsombort* (Sió-

fok), legjobb játékosának *Mayer Pétert* (BKLC-Balatonfüred), legjobb kapusának *Lázár Mátyást* (Balatonalmádi SE) választották a szervezők.

Végeredmény, U12 korcsoport: 1. BKLC-Balatonfüred, 2. Győrújfalui SE, 3. Győrszentiván SE. A legidősebbeknél a gólkirályi címet *Radács Bálint* (BKLC-Balatonfüred) szerezte meg, a verseny legjobb játékosaként *Grüber Zsombor* (Győrszentiván SE), legjobb kapusa pedig *Simon Martin* (Várpalotai BSK) lett.

(munkatársunktól)

Lipthay Hanna diákolimpiát nyert



A képen Lipthay Hanna, a Radnóti Miklós Általános Iskola 6. osztályos tanulója, aki az úszó-diákolimpia országos döntőjén 1. helyezést ért el. Vele kapcsolatos hír, hogy sajnós elhagyja iskolánkat, miután felvételt nyert a Budapesti Fazekas Mihály Gimnázium hatosztályos matematika tagozatos gimnáziumi osztályába. (Ez az iskola vezeti évtized óta a gimnáziumok országos rangsorát.)

Önkéntesek jelentkezését várjuk!

Balatonfüred Város Önkormányzata Balatonfüreden lakó, angolul jól beszélő, kommunikációs készséggel, helyzetfelismeréssel rendelkező főiskolásokat, egyetemistákat, illetve végzős gimnazistákat (lányok, fiúk) keres kiemelt rendezvényein való hosztessi feladatok ellátására.

Elsősorban a 2015. június 20–21-én megrendezendő nyílt vízi úszó világkupa, magyar úszás napja és nyílt vízi úszó országos bajnokságon való közreműködésre várjuk a jelentkezőket, mely egyben „főpróbája” lesz a 2017. évi vizes világbajnokságnak.

Várunk segítőköt a május 15–17. között rendezendő vitorlábontó ünnepség és kísérő rendezvényéhez, a július 2–5. között zajló Kékszalag fesztiválhoz, valamint a július 25-én tartandó Anna-bál és kísérő rendezvényeihez is.

A május-júniusi rendezvényhez a jelentkezési határidő 2015. április 25., a júliusi rendezvényekhez pedig május 15.

Részletek iránt érdeklődni munkaidőben (8–16 óráig) a 87/581-257-es telefonszámon, jelentkezni pedig írásban a sporteskultura@balatonfured.com e-mail címen lehet.

Balatonfüred Város Önkormányzata

Kick-box Európa-kupa



Bécsei Nikolett (a kép jobb szélén) arany- és ezüstérmet szerzett

Horvátországban rendezték az idei év első kick-box Európa-kupáját. 22 ország 147 klubja, 1444 nevezője között *Bécsei Nikolett*, a Balatonfüredi TKD klub versenyzője és edzője ezen a versenyen megszerezte a 2015-ös év első világvérseny-eredményeit.

Két kategóriában: light contact grand champion (két számából álló), a 60 kiló alatti kategóriában lett Európa-kupagyőztes (arany) és semi contact PF 55 kg csoportban ezüstérmet szerzett. Nikolett anyagi okok miatt nem tudott eljutni Olaszországba az idei első

nemzetközi versenyére, ezért Európa-kupával kezdte a versenyszezont.

Az Európa-kupán elért eredmények tükrében Nikolett edzője, *Vajky László* elmondta, hogy jól sikerült az idei felkészülés, már csak ki kell tudni utazni a világvérsenyekre.

Bécsei Nikolett ez évi nagy versenyei: két sportágban két világbajnokság és egy Európa-bajnokság, több Világkupa és Európa-kupa mellett számos nemzetközi kvalifikációs verseny, mintegy húsz külföldi bajnokság.



MÁR BALATONFÜREDEN IS VÁR A JÁTEKVÁR!

(volt „EGÉRKE” játékbolt)

Új üzletünkben kiemelt választékkal, a
TV-ben reklámozott kedvenc játékokkal
várjuk kedves vásárlóinkat!



BALATONFÜRED
ZÁKONYI FERENC U. 4.
87-583-091

KERTÉPÍTÉS

KERTEK, DÍSZTAVAK, AUTÓMATA ÖNTÖZŐRENDSZEREK
TERVEZÉSÉT ÉS KIVITELEZÉSÉT VÁLLALJUK.

www.selyemakac.hu

Tel.: 06 70 211 2120



Megújult környezetben, nagyobb alapterületen,
szélesebb választékkal, mérsékelt árakkal,
folyamatos akciókkal várja régi és új vásárlóit
az **ARÁCSI HORGÁSZBOLT.**



Üzletünk március 15-e után vasárnaponként
is nyitva tart Balatonfüreden a Petőfi S. u. 47. szám alatt.



HOTEL
margaréta
BALATONFÜRED

AKCIÓ!
Ballagási ebéd svédasztalon
már 2.900 Ft/főtől

családi események

Ahol együtt a család...

Legyen szó akár ballagási ebédről, születésnapról,
keresztelőről, gyerekzsúrról, évfordulóról
vagy akár eljegyzési ebédről sőtünk az egyedi
igényekhez igazodva készíti el menüajánlatát,
vagy svédasztalos étel kínálatát. Családok
részére elkülönített termet is tudunk biztosítani,
hogy meghittebben teljen az ünneplés.



partnertalálkozók

Sikeres rendezvény, sikeres vállalkozás...

Anthemis konferencia termünk (72-216 m²) áll
a cégek rendelkezésére modern technikával,
elegáns enteriőrrel és természetes fénnel,
hogy elősegítse a konferenciák, előadások,
partnertalálkozók sikerét. A rendezvényekhez
korlátlan italcsomag, bekészítés, ebéd,
csapatépítő programokat ajánlunk.



esküvők

Esküvő ahogy Ön megálmodta...

Elegáns, hangulatos, bensőséges, nagyszabású.
Szekcionálható termeinket 40 főtől akár 150 főig
tudjuk biztosítani a kívánt elrendezéssel. Minden
esetben egy személyes bejárásra biztatjuk a
párokat, ahol minden részletet tudunk egyeztetni,
hogy a nagy nap tényleg vágyaik szerint alakuljon.



Orvosi segítséggel Ön is elérheti!
Narancsbőr-mentes, feszes bőr,
Zsírpanáktól mentes, szép testforma
A kezelés nőknek és férfiaknak egyaránt ajánlott!

Speciális, "intradermális" tűk használatával nagyon hatékonyan,
ugyanakkor mégis kíméletesen, eltávolíthatók a felesleges zsírpárnák.
Jól kezelhetők a toka, a felkarok, a háti redők, a csipő, a derék,
a fenék, a belső és külső comb, lovaglónadrág és térd helyi
zsírlerakódásai. Férfiaknál a mell elzsírosodása esetén is
hatékonyan használható. Egy zsírleszívást is helyettesítő
módszerről van szó, ami nem jár hosszú gyógyulási idővel
és fájdalommal.

**Túlsúly, Anyagcsere-betegségek kezelése, Alakformálás
Dohányzás, szenvedélybetegségek**

További információk: www.valumed.hu
Bejelentkezés:
70/ 429-63-90, 30/ 226-81-11
Rendelés helye: Hotel Blaha Lujza

Dr. Balázs Mária
Akupunktúrás szakorvos
Foglalkozás Egészségügyi Szakorvos

www.hotelmargareta.hu | info@hotelmargareta.hu
+36-87/343-824 | 8230 Balatonfüred, Széchenyi u. 53.